SAMSUNG

MINIZESTAW STEREOFONICZNY Z POTRÓJNYM ZMIENIACZEM PŁYT

ODTWARZANIE PŁYT MP3-CD/CD-R/RW

MAX-ZJ650

Instrukcja Obsługi

Bezpieczeństwo obsługi

PL

URZĄDZENIE LASEROWE KLASA 1
CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

OSTRZEŻENIE

RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM.
NIE OTWIERAĆ

OSTRZEŻENIE:
ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE ZDEJMUJ TYLNEJ POKRYWY. WEWNĄTRZ NIE ZNAJDUJĄ SIĘ CZĘŚCI PRZEZNACZONE DO OBSŁUGI PRZEZ UŻYTKOWNIKA. POZOSTAW TĘ CZYNNOŚĆ WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISU.

URZĄDZENIE LASEROWE KLASA 1

Odtwarzacz płyt kompaktowych sklasyfikowano jako URZĄDZENIE LASEROWE KLASY 1.

Używanie kontrolek, ustawień czy wykonywanie procedur innych niż podane w niniejszej instrukcji może spowodować ryzykowną ekspozycję na promieniowanie.

OSTRZEŻENIE – NIEWIDOCZNE PROMIENIOWANIE LASEROWE. W PRZYPADKU OTWARCIA I SKASOWANIA BLOKAD UNIKAJ NAŚWIETLENIA WIĄZKĄ LASERA.

Symbol ten oznacza występowanie niebezpiecznego napięcia wewnątrz urządzenia, zagrażającego porażeniem elektrycznym.

Symbol ten wskazuje na konieczność przestrzegania zaleceń według załączonej instrukcji.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego, nie wystawiaj niniejszego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

UWAGA: ABY UNIKNĄĆ PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO, NALEŻY WETKNĄĆ DO OPORU WTYCZKĘ DO GNIAZDA ZASILAJĄCEGO.

Spis treści

Dziękujemy za zakup mini–zestawu kompaktowego SAMSUNG.
Prosimy o poświęcenie czasu na przeczytanie niniejszych instrukcji.
Pozwolą one na łatwą obsługę systemu i pełne wykorzystanie jego funkcji

PL

♦ **BEZPIECZEŃSTWO OBSŁUGI** 2
♦ **INSTALACJA MINI ZESTAWU KOMPAKTOWEGO**
■ Widok przedniego panelu urządzenia 4
■ Okno wyświetlacza 5
■ Pilot zdalnego sterowania 5
■ Widok tylnego panelu urządzenia 6
■ Wybór miejsca ustawienia urządzenia 6
■ Podłączenie zasilania elektrycznego 6
■ Gniazdo wyjściowe CD Digital Jack (opcja) 6
■ Włożenie baterii do pilota zdalnego sterowania 7
■ Podłączenie dodatkowego urządzenia 7
■ Podłączenie kolumn głośnikowych 8
■ Podłączenie anteny AM (MW/LW) 9
■ Podłączanie anteny FM 9
■ Przegląd funkcji urządzenia i przyciemnianie wyświetlacza (Demo/Dimmer) 10
■ Ustawianie zegara 10
♦ **ODTWARZACZ CD/MP3-CD**
■ Wkładanie i zmiana płyt kompaktowych 11
■ Odtwarzanie płyt CD / MP3–CD 11
■ Wybór płyty w odtwarzaczu CD 12
■ Wybór utworu 12
■ Wybór tytułu i utworu na płycie MP3–CD 12
■ Wyszukiwanie konkretnego fragmentu utworu na płycie CD 13
■ Funkcja odtwarzania w przypadkowej kolejności Shuffle 13
■ Funkcja odtwarzania bez przerw między utworami Medley 14
■ Powtarzanie jednego lub wszystkich utworów na płycie 14
■ Funkcja przejścia do następnej dziesiątki utworów 14
■ Funkcja zapamiętywania ostatniego odtwarzanego utworu 14
■ Programowanie kolejności odtwarzania 15
■ Sprawdzenie lub zmiana zaprogramowanych utworów 16
♦ **RADIO**
■ Strojenie i programowanie stacji radiowych 16
■ Wybranie zaprogramowanej stacji radiowej 17
■ Ustawienie optymalnego odbioru radiowego 17
■ Funkcja RDS 18
■ RDS Display – wyświetlanie informacji 18
■ Typy i funkcja wyszukiwania programów RDS (PTY i PTY–SEARCH) 19
♦ **MAGNETOFON**
■ Odtwarzanie kaset 20
■ Nagrywanie synchroniczne z płyty CD 20
■ Nagrywanie z płyty CD 20
■ Nagrywanie programu radiowego 21
■ Kopiowanie kaset (Dubbing) 21
■ Wybór trybu odtwarzania kaset (tylko Deck 2) 21
■ Licznik taśmy 21
♦ **INNE FUNKCJE**
■ Funkcja Timera 22
■ Wyłączenie timera 22
■ Funkcja wyciszenia dźwięku (MUTE) 23
■ Wybór trybu dźwięku 23
■ Funkcja Power Surround/Power Sound 23
■ Ustawienie automatycznego wyłączenia urządzenia 24
■ Regulacja poziomu wysokich tonów 24
■ Regulacja poziomu niskich tonów 24
■ Podłączenie słuchawek 24
■ Funkcja Mikrofonu (opcja) 24
♦ **ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYWANIA URZĄDZENIA**
■ Instrukcje bezpieczeństwa 25
■ Czyszczenie urządzenia 25
■ Zalecenia podczas używania płyt kompaktowych 26
■ Zalecenia podczas używania kaset magnetofonowych 26
■ Przed przekazaniem urządzenia do naprawy 26
■ Dane techniczne 27

Symbole

Wciśnij

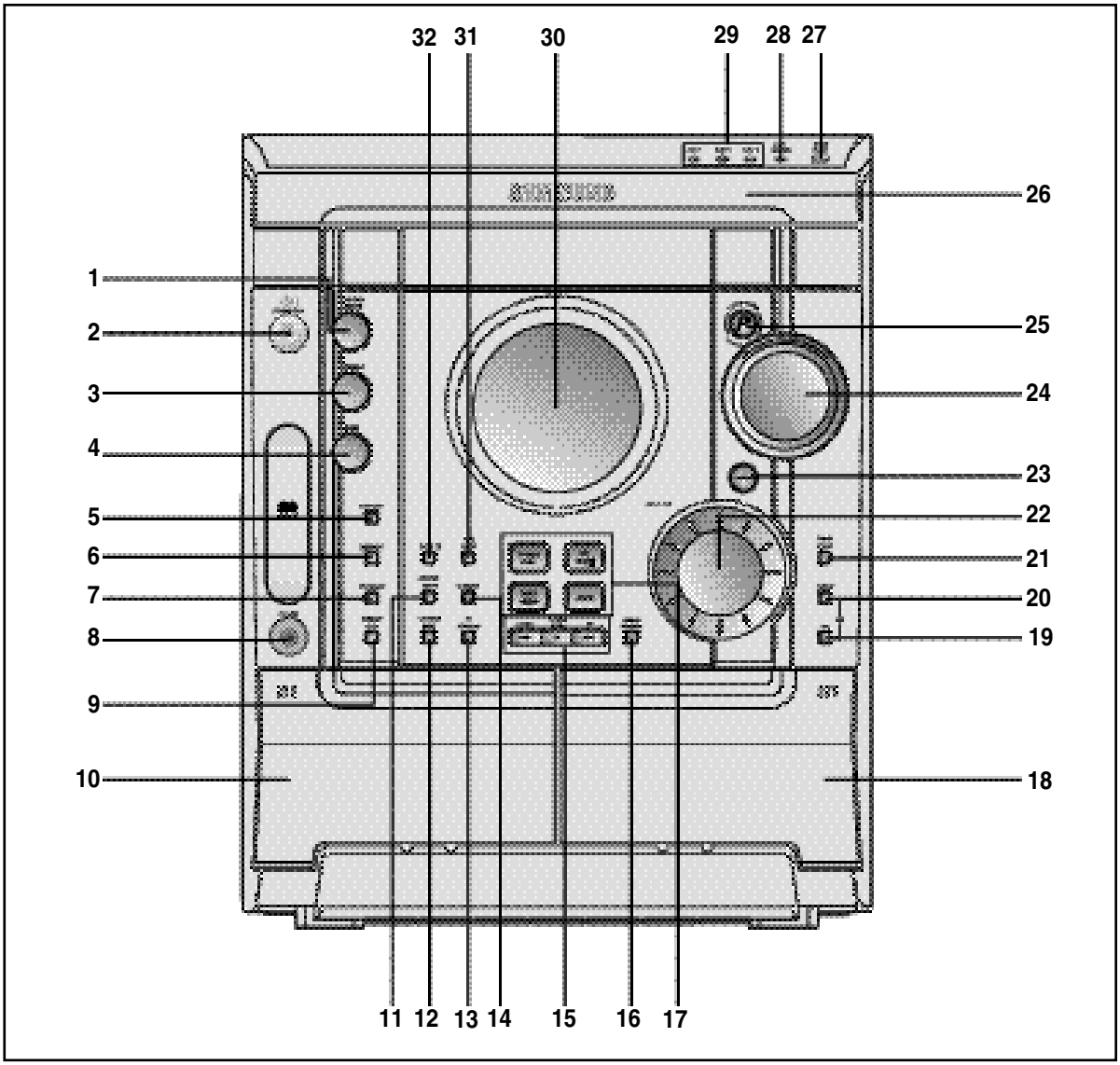
Przesuń

Ważne

Uwaga

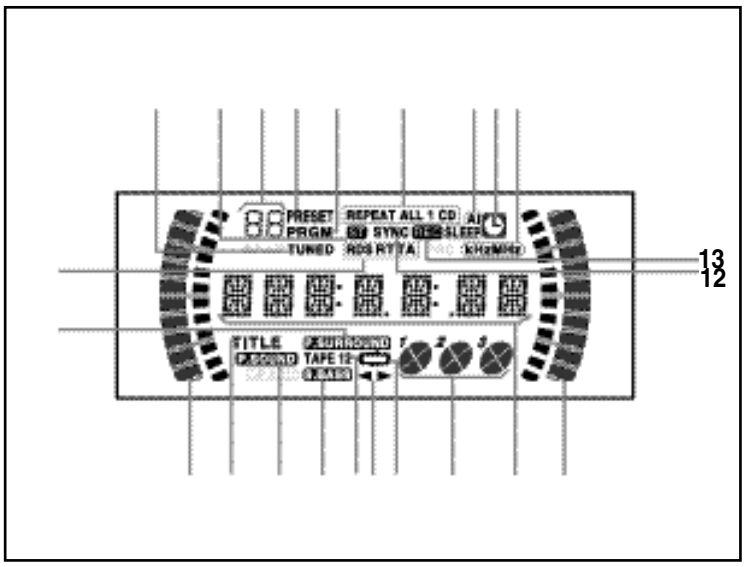
Widok przedniego panelu urządzenia

PL



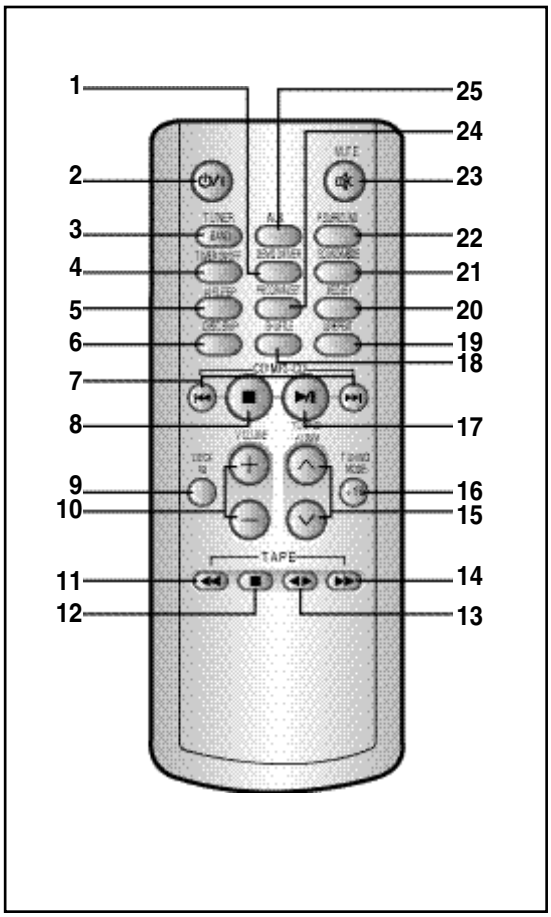
1. Wybór trybu dźwięku (Sound Mode)
2. Czuwanie/Włączanie (Standby/On)
3. Regulacja wysokich tonów
4. Regulacja basów
5. Wybór Mono/Stereo dla zakresu FM
6. Pamięć tunera
7. Program dla CD / Last Memory dla MP3–CD
8. Gniazdo słuchawkowe jack
9. Odtwarzanie CD w trybie Medley (bez przerw)
10. Magnetofon Deck 1
11. Tryb odtwarzania kaset w przeciwnym kierunku
12. Kasowanie licznika
13. Nagrywanie synchroniczne z CD
14. Kopiowanie taśmy z normalną prędkością
15. Wyszukiwanie w górę /dół, wyszukiwanie stacji radiowych, STOP
16. Demonstracja funkcji urządzenia /przyciemnianie wyświetlacza
17. Przyciski wyboru funkcji
18. Magnetofon Deck 2
19. Wyświetlanie funkcji RDS
20. Typy programów RDS
21. Timer / Zegar
22. Multi Jog / Wybór albumu MP3–CD
23. Zatwierdzanie ustawień Enter
24. Głośność
25. Tryb Power Surround / Power Sound
26. Kieszeń na płyty CD
27. Otwieranie/zamykanie kieszeni na płyty CD
28. Zmiana płyty w kieszeni CD
29. Przycisku wyboru płyty CD
30. Okno wyświetlacza
31. Nagrywanie / pauza
32. Wybór Deck 1 / Deck 2

Okno wyświetlacza



1. TRYB RDS FM
2. POWER SURROUND
3. GŁOŚNOŚĆ
4. TYTUŁ (MP3–CD)
5. POWER SOUND
6. SUPER BASS
7. TAŚMA 1 / 2
8. TRYB ODTWARZANIA TAŚMY
9. KIERUNEK ODTWARZANIA TAŚMY
10. NUMER ODTWARZANEJ PŁYTY
11. WYŚWIETLACZ GŁÓWNY (FUNKCJA, CZĘS–TOTLIWOŚĆ, CZAS ETC)
12. NAGRYWANIE SYNCHRONICZNE Z CD
13. NAGRYWANIE
14. JEDNOSTKI CZĘSTOTLIWOŚCI RADIOWEJ
15. ZEGAR
16. AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE AI SLEEP LUB SLEEP
17. TRYB ODTWARZANEJ PŁYTY LUB TRYB POWTARZANIA DLA CD
18. PROGRAM DLA CD LUB PROGRAM DO PAMIĘCI STACJI RADIOWEJ
19. PAMIĘĆ STACJI RADIOWYCH
20. NUMER PROGRAMU CD I STACJI RADIOWEJ
21. Tryb FM (Stereo)
22. WSKAŹNIK DLA STACJI RADIOWEJ „DOSTROJONA"

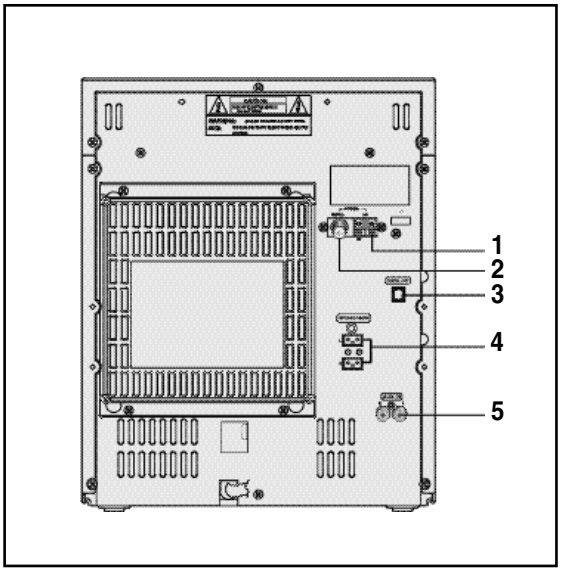
Pilot zdalnego sterowania



1. DEMONSTRACJA FUNKCJI URZĄDZENIA / PRZY–CIEMNIANIE WYŚWIETLACZA
2. CZUWANIE / WŁĄCZANIE
3. TUNER / ZAKRES FAL RADIOWYCH
4. WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE TIMERA
5. AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE AI SLEEP
6. POMINIĘCIE PŁYTY W KARUZELI CD
7. POMIJANIE LUB PRZESZUKIWANIE UTWORÓW NA CD
8. STOP DLA CD
9. WYBÓR DECK 1/2
10. REGULACJA GŁOŚNOŚCI
11. PRZEWIJANIE TAŚMY DO TYŁU
12. STOP DLA TAŚMY
13. ODTWARZANIE TAŚMY
14. PRZEWIJANIE TAŚMY DO PRZODU
15. STROJENIE W GÓRĘ W DÓŁ/WYBÓR ALBUMU MP3–CD
16. TRYB STROJENIA STACJI RADIOWYCH/PRZEJŚCIE DO KOLEJNEJ DZIESIĄTKI UTWORÓW NA CD
17. POWTARZANIE/PAUZA DLA CD
18. ODTWARZANIE CD W KOLEJNOŚCI PRZYPAD–KOWEJ
19. POWTARZANIE DLA CD
20. ODTWARZANIE BEZ PRZERW MIĘDZY UTWORA–MI DLA CD
21. TRYB DŹWIĘKU
22. TRYB POWER SURROUND / POWER SOUND
23. WYCISZENIE DŹWIĘKU
24. PROGRAMOWANIE / USTAWIENIA / ODTWARZA–NIE LAST MEMORY DLA MP3–CD
25. ZEWNĘTRZNE ŹRÓDŁO SYGNAŁU

PL

Widok tylnego panelu urządzenia

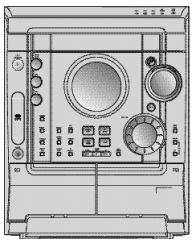


1. **Gniazda podłączeniowe anteny AM**
2. **Gniazdo podłączeniowe anteny FM**
3. **Gniazdo wyjściowe CD Digital Out (optyczne)**
4. **Gniazda podłączeniowe kolumn głośnikowych**
5. **Gniazdo wejściowe dla urządzenia zewnętrznego AUX–Input**

Wybór miejsca ustawienia urządzenia

Aby w pełni wykorzystać możliwości nowego systemu, zapoznaj się z instrukcjami instalacji przed podłączeniem urządzenia.

- Ustaw urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Nigdy nie ustawiaj urządzenia na dywanie lub na wykładzinie dywanowej.
- Nie używaj urządzenia poza pomieszczeniami zamkniętymi.
- Aby umożliwić wentylację, pozostaw wolną przestrzeń (15 cm) z boków i z tyłu obudowy.
- Zachowaj odstęp umożliwiający swobodne otwieranie się kieszeni odtwarzacza CD.
- Kolumny głośnikowe ustaw w odpowiedniej odległości po obu stronach, aby uzyskać właściwy efekt stereofoniczny dźwięku.
- Skieruj kolumny w stronę środka przestrzeni słuchania.
- Najlepsze efekty uzyskasz ustawiając obie kolumny na tej samej wysokości nad podłogą.



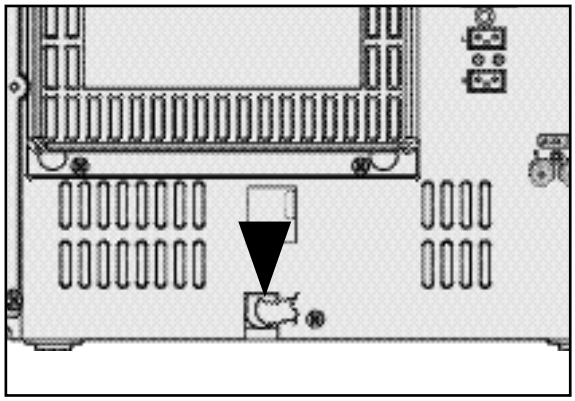
Podłączenie zasilania elektrycznego

Przewód sieciowy należy podłączyć do właściwego gniazda zasilania.

Przed podłączeniem urządzenia do sieci należy sprawdzić ustawienie napięcia w urządzeniu (opcja). Jeśli poziom napięcia prądu w sieci nie odpowiada ustawieniu napięcia na tylnej ściance urządzenia, podłączenie go może powodować poważne uszkodzenie urządzenia.

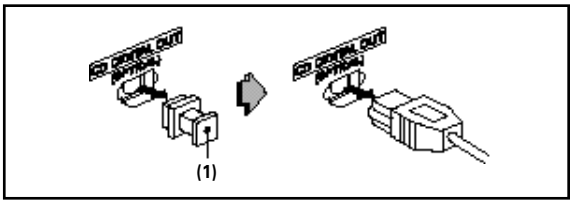
1 Podłącz przewód zasilania (oznaczony **AC Cord** na tylnym panelu obudowy urządzenia) do właściwego gniazda zasilania.

2 Wciśnij przycisk **Standby/On** aby włączyć urządzenie.



Gniazdo wyjściowe CD Digital Out Jack (opcja)

Za pomocą tego gniazda można wyprowadzić sygnał dźwięku cyfrowego CD Digital. Do podłączenia sprzętu cyfrowego audio (odtwarzacz DAT, nagrywarka MD itp.) należy użyć kabla optycznego.
Usuń zaślepkę (1) z gniazdka CD DIGITAL OUT. Następnie podłącz w to miejsce końcówkę kabla optycznego.



Jeżeli gniazdo CD DIGITAL OUT jack nie jest używane
Ponownie załóż na nie zaślepkę ochronną.

Włożenie baterii do pilota zdalnego sterowania

Włóż baterie do pilota, gdy:

- Zakupisz zestaw mini-kompaktowy
- Pilot zdalnego sterowania nie działa poprawnie.

Przy wymianie baterii na nowe używaj nowego zestawu baterii i nigdy nie mieszaj baterii alkalicznych z manganowymi.

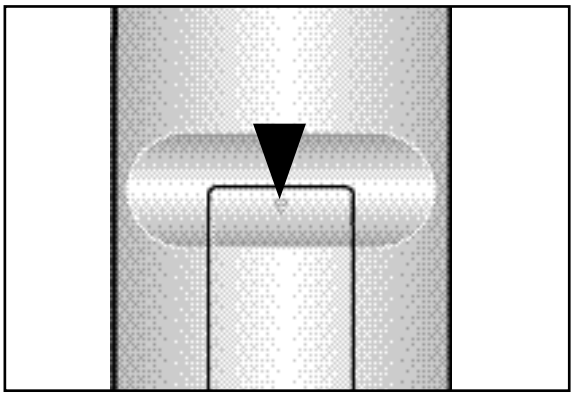
1 Umieść palec na miejscu oznaczonym na pokrywie przedziału baterii (z tyłu pilota zdalnego sterowania) i naciśnij w kierunku wskazanym strzałką.

2 Włóż dwie baterie typu AAA, LR03 lub ich odpowiedniki, zachowując biegunowość:

- + na baterii do + w obudowie pilota
- - na baterii do - w obudowie pilota

3 Zamknij pokrywę przedziału baterii przesuwając ją z powrotem aż do kliknięcia na swoim miejscu.

Jeżeli nie będziesz używać pilota przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie aby zabezpieczyć go przed korozją.



Podłączenie dodatkowego urządzenia

PL

Podłączenie źródła zewnętrznego sygnału pozwoli wykorzystać zalety systemu do słuchania dźwięku pochodzącego z innych urządzeń.

Przykłady:
- Telewizor
- Odtwarzacz płyt wizyjnych
- Magnetowid Hi-Fi stereo

Możliwe jest podłączenie zewnętrznego źródła posiadającego wyjście Audio. Dodatkowo do podłączenia potrzebny będzie przewód łączący RCA.

1 Przełącz system w tryb czuwania i odłącz zasilanie sieciowe od systemu i zewnętrznego źródła sygnału.

2 Podłącz kabel audio do tylnego panelu swojego zestawu mini–kompaktowego.

Podłącz...	Do złącza oznaczonego...
Czerwony Jack	R (prawy)
Biały Jack	L (lewy)

By uzyskać najlepszą jakość dźwięku, nie zamieniaj położenia kanałów prawego i lewego.

3 Podłącz przewód z tyłu systemu do gniazda sieciowego i wciśnij **Standby/On** aby go włączyć.

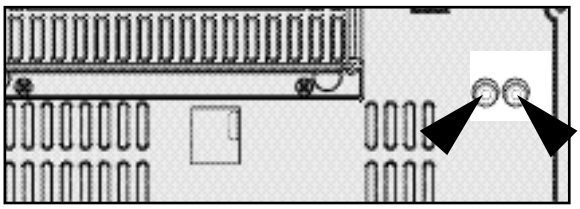
4 Wybierz źródło zewnętrzne AUX, wciskając przycisk **AUX**.
Rezultat: Wyświetli się wskazanie **AUX**.

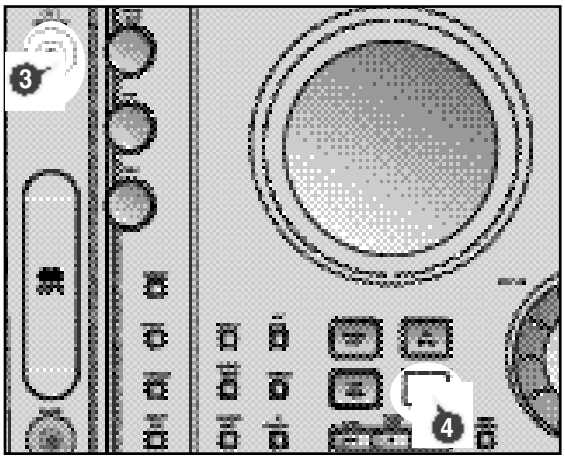
5 Włącz urządzenie.

6 Wyreguluj głośność i balans według potrzeby:

- Głośność
- Equalizer

Przykład: Można oglądać film i korzystać z dźwięku stereo jeżeli ścieżka dźwiękowa jest nagrana w stereo (tak jak podczas seansu kinowego).



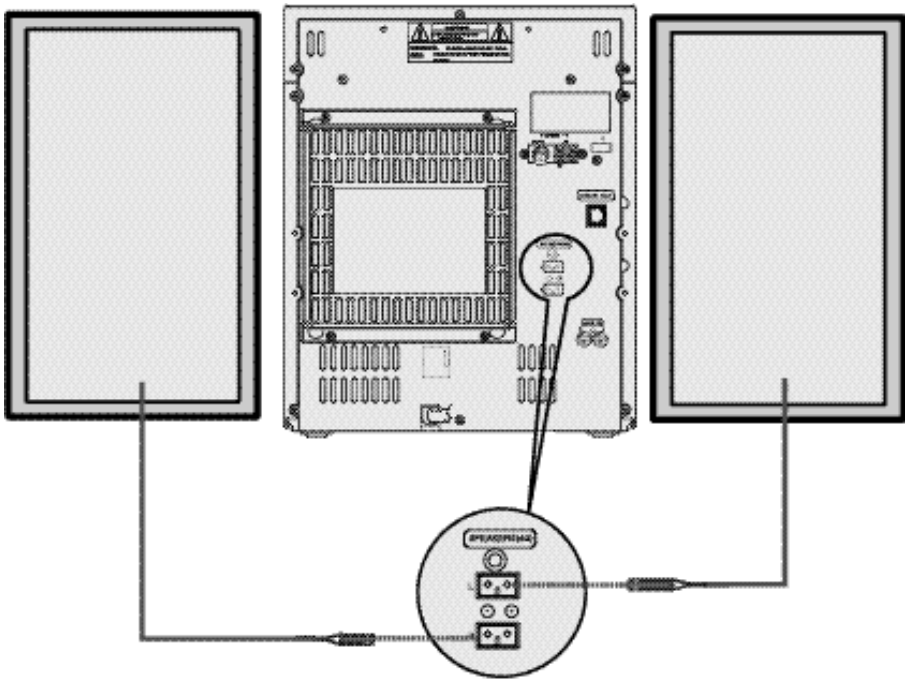


Podłączenie kolumn głośnikowych

PL

Podłącz wtyczki podłączeniowe jack (2) do terminali podłączeniowych kolumn głośnikowych znajdujących się na tylnym panelu urządzenia.

- Upewnij się, że została zachowana właściwa biegunowość przy podłączeniu (+ i –).
- Przewód lewego głośnika powinien być podłączony do gniazda oznaczonego „L" na tylnym panelu urządzenia.
  Przewód prawego głośnika powinien być podłączony do gniazda oznaczonego „R" na tylnym panelu urządzenia.



Wskazówki dotyczące instalacji głośników

- Instalowanie w pobliżu elementów grzejnych, wystawionych na działanie promieni słonecznych lub wysokiej wilgotności może spowodować spadek jakości pracy głośnika.
- Nie instaluj głośników na ścianie lub górnej półce kwietnika czy innym niestabilnym miejscu aby uchronić się przed wypadkiem spowodowanym spadnięciem głośnika.
- Nie ustawiaj głośników na przeciwko telewizora lub monitora komputerowego.
  Głośnik umieszczony w pobliżu telewizora lub monitora może wpływać na jakość obrazu na ekranie.

Podłączenie anteny AM (MW)/LW

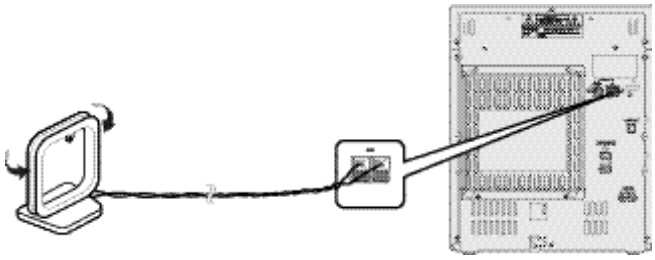
PL

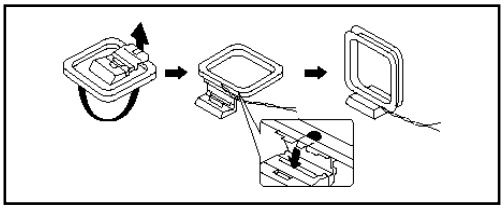
Antena AM (do odbioru stacji na falach długich i średnich) może być:

- Ustawiona na stabilnej powierzchni
- Umocowana do ściany (najpierw należy odłączyć bazę)

Gniazda podłączeniowe anteny AM znajdują się z tyłu urządzenia i są oznaczone AM.

Aby uniknąć zakłóceń, należy sprawdzić, czy przewody kolumn nie przebiegają w pobliżu przewodu antenowego.
Zawsze należy zachować odległość co najmniej 5 cm między tymi przewodami.

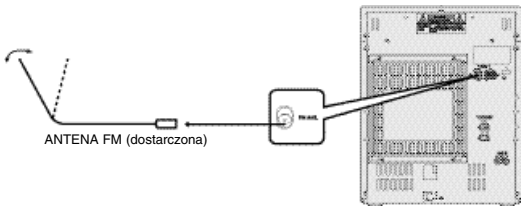


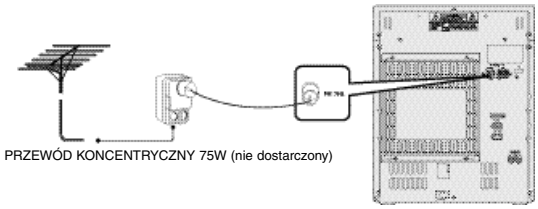


Podłączanie anteny FM

Jak podłączyć antenę TYPU KONCENTRYCZNEGO.

- Podłącz antenę 75Ω do gniazda antenowego.
- Włóż dostarczoną wtyczkę antenową do gniazda koncentrycznego (75Ω) oznaczonego FM z tyłu urządzenia.
- Postępując zgodnie z instrukcją **na Stronie 16** dostrój stację radiową i ustal najlepsze położenie anteny.
- W przypadku złego odbioru zainstaluj antenę zewnętrzną. W tym celu podłącz zewnętrzną antenę FM do gniazda FM z tyłu urządzenia używając przewodu koncentrycznego 75Ω (nie dostarczony).





PL

Przegląd funkcji urządzenia i przyciemnianie wyświetlacza (Demo/Dimmer)

Wszystkie funkcje dostępne w systemie mogą być oglądane na wyświetlaczu oraz można regulować jasność wyświetlacza pomiędzy wartością „włączony" i „wyłączony".

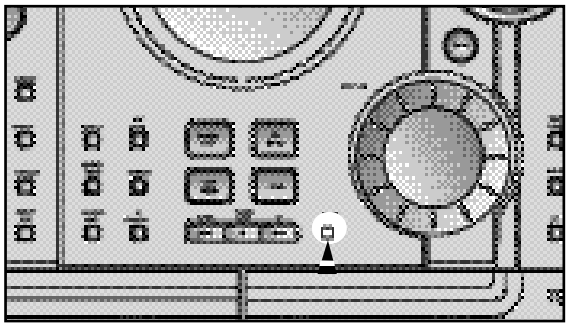
1 Wciśnij przycisk **DEMO/DIMMER**.
Rezultat: Wszystkie funkcje urządzenia zostaną zademonstrowane na wyświetlaczu na przednim panelu.

➢ Każda z tych funkcji jest szczegółowo opisana w niniejszej instrukcji. Więcej szczegółów znajduje się w odpowiednich rozdziałach.

2 Ponownie wciśnij przycisk **DEMO/DIMMER**.
Rezultat: Funkcja przyciemniania wyświetlacza włączy się i okno wyświetlacza będzie przyciemnione.

3 Ponownie wciśnij przycisk **Demo/Dimmer**, aby rozjaśnić wyświetlacz na przednim panelu.

➢ Regulowanie jasności wyświetlacza może być wykonywane tylko wtedy, kiedy urządzenie jest włączone.



Ustawianie zegara

Urządzenie jest wyposażone w zegar, który umożliwia jego automatyczne włączanie i wyłączanie.
Zegar należy ustawić w następujących przypadkach:

- Po zakupie zestawu mini-kompaktowego
- Po przerwie w zasilaniu
- Po odłączeniu urządzenia od sieci

☛ Dla każdej z poniższych czynności przydzielono po kilka sekund na dokonanie ustawień. Przekroczenie tego czasu będzie wymagało powtórzenia procedury od początku.

1 Włącz system wciskając **STANDBY/ON**.

2 Dwukrotnie wciśnij **TIMER/CLOCK**.
Rezultat: Wyświetli się wskazanie CLOCK.

3 Wciśnij **ENTER**.
Rezultat: Miga wskazanie godzin.

4

W celu...	Obróć pokrętło Multi Jog...
Przestawienia godziny w przód	W prawo
Przestawienia godziny w tył	W lewo

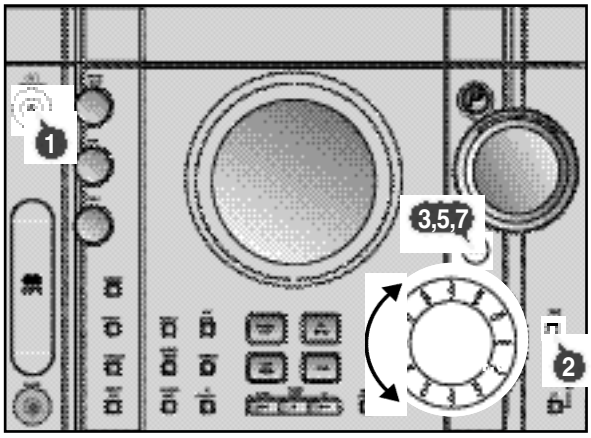
5 Po wyświetleniu właściwej godziny wciśnij **ENTER**.
Rezultat: Miga wskazanie minut.

6

W celu...	Obróć pokrętło Multi Jog...
Przestawienia minut w przód	W prawo
Przestawienia minut w tył	W lewo

7 Po wyświetleniu właściwego wskazania zegara wciśnij **ENTER**.
Rezultat: Zostanie uruchomiony zegar, który będzie pracował także w trybie czuwania.

➢
- Wskazanie zegara można także wyświetlić podczas działania innej funkcji, wciskając przycisk **TIMER/CLOCK**.
- Zamiast pokrętła **MULTI JOG** można także używać przycisków ⏮ / ⏭ na przednim panelu lub **TUNING/ALBUM** ∨ / ∧ na pilocie do dokonywania ustawień w krokach **4**, **6**.
- Zamiast przycisku **ENTER** można także używać przycisku **PROGRAM/SET** na pilocie zdalnego sterowania w ustawieniach kroków **3**, **5**, **7**.



Wkładanie i zmiana płyt kompaktowych

Zmieniacz płyt CD mieści do trzech płyt o średnicy12 cm lub 8 cm bez użycia adaptera.

Nigdy nie obciążaj karuzeli CD podczas zamykania i otwierania kieszeni. Nigdy nie naciskaj i niczego nie stawiaj na karuzeli.

Zachowaj niezbędną ostrożność przy używaniu płyt kompaktowych; dalsze informacje podano w rozdziale na stronie 26 **"Zalecenia podczas używania płyt kompaktowych"**.

1 Włącz system wciskając **STANDBY/ON**.

2 Wciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**(⏏)na przednim panelu.
Rezultat: Kieszeń otworzy się.

3 Włóż jedną lub dwie płyty we wcięcia karuzeli etykietą CD do góry.
Przed zamknięciem kieszeni sprawdź położenie płyt.

4 Jeżeli chcesz włożyć trzecią płytę wciśnij przycisk **DISC CHANGE** na przednim panelu (lub **DISC SKIP** na pilocie zdalnego sterowania).
Rezultat: karuzela obraca się o 120˚.

5 Zamknij kieszeń CD ponownie wciskając przycisk **OPEN/CLOSE** (⏏).
W celu bezpośredniego odtworzenia płyty można również wykonać poniższe czynności.

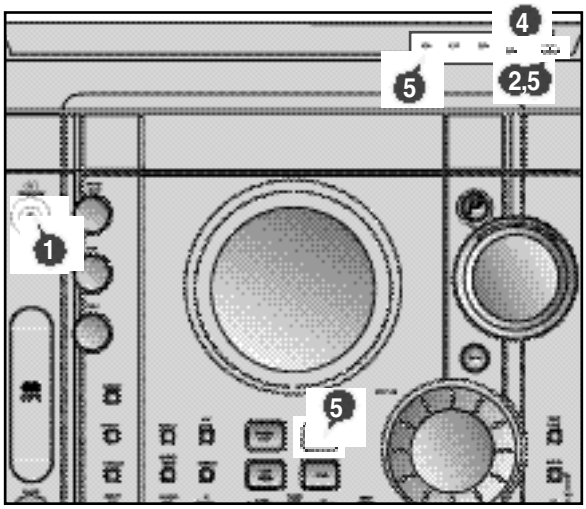
Aby odtwarzać...	Wciśnij...
Płytę 1	CD (▶/II) lub Disc 1
Płytę 2	Disc 2
Płytę 3	Disc 3

Rezultat: Kieszeń odtwarzacza zamknie się i automatycznie rozpocznie się odtwarzanie wybranej płyty.

6 Aby zmienić lub wyjąć płytę, powtórz czynności od kroku **2** do **5**.

Nieużywana kieszeń powinna być zamknięta dla ochrony przed zakurzeniem.

Można wkładać i wyjmować płyty podczas używania innych funkcji urządzenia jak radio, magnetofon czy podłączone zewnętrzne źródło dźwięku.



Odtwarzanie płyt CD / MP3-CD

PL

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do odtwarzania płyt Audio CD, CD-R, CD-RW i MP3-CD i nie posiada możliwości zapisywania plików MP3.

Nie używaj płyt o nieregularnych kształtach jak np. w kształcie serca, ośmiokąta, itp. Odtwarzanie takich płyt może uszkodzić urządzenie.

W karuzeli musi się znajdować przynajmniej jedna płyta do odtwarzania.

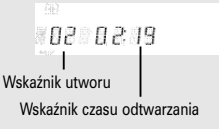
1 Włącz urządzenie poprzez wciśnięcie przycisku **Standby/On**.

2 Wybierz funkcję odtwarzacza CD przyciskając **CD** (▶/II) na przednim panelu.

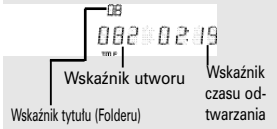
3 Włóż jedną lub więcej płyt CD lub MP3–CD do kieszeni odtwarzacza.

4 Naciśnij **CD**(▶/II) na panelu lub ▶/II na pilocie zdalnego sterowania.
- Jeżeli włożyłeś więcej niż jedną płytę CD lub MP3-CD, będą one odtwarzane po kolei.
- Państwa odtwarzacz CD potrzebuje kilku chwil na skanowanie wszystkich utworów nagranych na poszczególnych płytach MP3-CD.
- Angielski tytuł utworu może być pokazany na wyświetlaczu, tylko jeżeli został on bezpośrednio pobrany z komputera PC lub jeżeli zakupiona płyta MP3-CD jest podzielona według tytułów (folderów). (Języki inne niż angielski mogą nie być wyświetlane.)
- Angielskie tytuły utworów mogą nie być wyświetlane w zależności od charakterystyki płyt MP3-CD.

<Odtwarzanie CD>



<Podczas odtwarzania MP-3-CD>



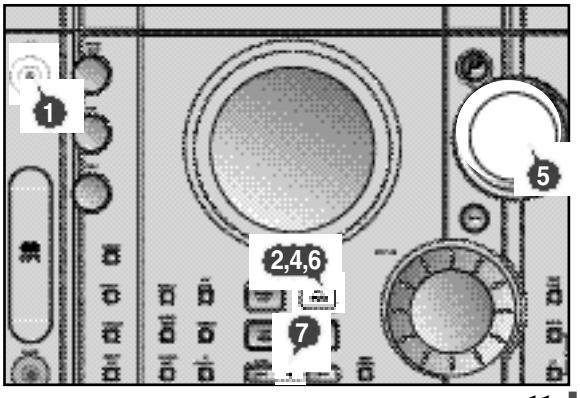
5 Ustaw głośność w zależności od swoich potrzeb wg poniższych procedur:
- Obracając pokrętłem VOLUME na przednim panelu
lub
- Używając przycisków **VOLUME** + lub — na pilocie.

Poziom głośności można regulować w 31 stopniach: (VOL MIN, VOL 1-29 i VOL MAX)

6 Jeśli chcesz chwilowo zatrzymać odtwarzanie, wciśnij przycisk **CD**(▶/II).
Ponownie wciśnij przycisk **CD**(▶/II) aby kontynuować odtwarzanie.

7 Wciśnij przycisk ■ aby zakończyć odtwarzanie.

- Podczas odtwarzania płyty kompaktowej możesz włożyć do kieszeni odtwarzacza dwie inne płyty (pomijając płytę odtwarzaną) bez zatrzymywania odtwarzania. Aby to zrobić, naciśnij przycisk **Disc Changer** aby otworzyć kieszeń na płyty CD. Nie można obracać karuzeli podczas odtwarzania.
- Jeśli w karuzeli nie ma nawet jednej płyty, na wyświetlaczu pojawia się wskazanie **"NO DISC"**.
- Jeżeli nie zostanie wybrana funkcja powtarzania odtwarzania CD Repeat, odtwarzacz zatrzyma się automatycznie po odtworzeniu wszystkich trzech płyt.



PL

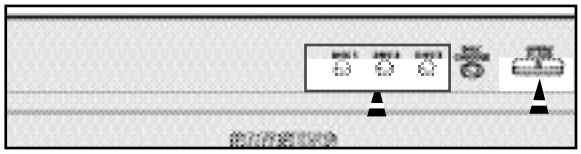
Wybór płyty w odtwarzaczu CD

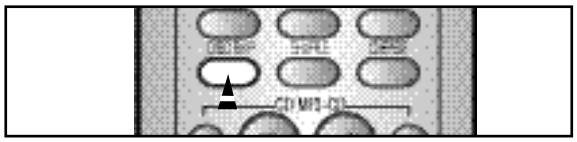
Funkcja CD jest wybrana automatycznie po wciśnięciu przycisku Disc Skip.

Aby wybrać żądaną płytę, wciśnij odpowiedni przycisk **DISC** (**1**, **2**, **3**) na przednim panelu urządzenia lub powtarzalne wciskaj klawisz **Disc Skip** na pilocie zdalnego sterowania do chwili, aż zacznie migać wskazanie żądanej płyty.
Rezultat: Po wybraniu jednej płyty następne będą odtwarzane po kolei.

➢ Jeżeli chcesz odtworzyć tylko wybraną płytę, wciśnij CD Repeat na przednim panelu urządzenia raz lub więcej razy aż do wyświetlenia **1 CD**.

➢
- Jeżeli wciśniesz przycisk **DISC** (**1**, **2**, **3**), podczas słuchania audycji radiowych lub nagrań z kasety magnetofonowej, system automatycznie przełączy się na tryb odtwarzacza CD.
- Jeżeli wybrana płyta nie znajduje się w karuzeli, automatycznie odtworzona zostanie płyta następna w kolejności.
- Gdy kieszeń na płyty CD jest otwarta, jeśli wciśniesz i przytrzymasz wciśnięty przycisk **OPEN/CLOSE** przez 5 sekund aż do wyświetlenia się wskazania **„LOCK"** (blokada), zablokujesz kieszeń na płyty CD. W takiej sytuacji należy ponownie wcisnąć na min. 5 sekund przycisk **OPEN/CLOSE** aby zwolnić blokadę, co będzie zasygnalizowane pojawieniem się komunikatu **„UNLOCK"** na wyświetlaczu. Kieszeń będzie wtedy odblokowana.



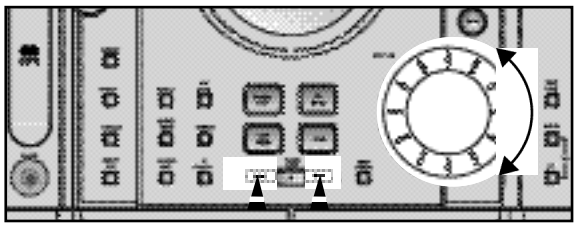


Wybór utworu na płycie CD

Utwór do odtwarzania można wybrać zarówno gdy odtwarzacz jest zatrzymany lub podczas odtwarzania płyty.

Aby rozpocząć odtwarzanie od początku...	**Obróć pokrętło Multi Jog...**
Następnego utworu	O jeden skok w prawo
Bieżącego utworu	O jeden skok w lewo
Poprzedniego utworu	O dwa skoki w lewo
Wybranego utworu	Odpowiednią ilość skoków w prawo lub lewo

➢
- W tym celu można również wykorzystać przyciski ⏮ i ⏭ na przednim panelu lub przyciski ⏮ and ⏭ na pilocie zdalnego sterowania.



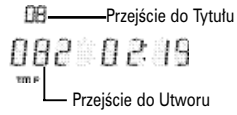
Wybór tytułu i utworu na płycie MP3-CD

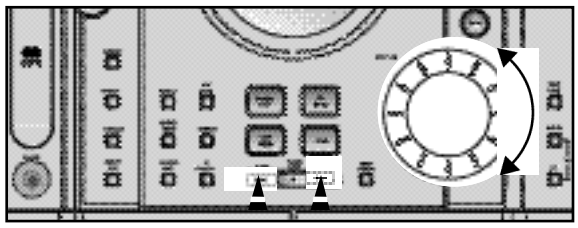
Tytuł i utwór na płycie MP3-CD przeznaczony do słuchania można wybrać zarówno gdy odtwarzacz jest zatrzymany, jak i podczas odtwarzania.

Jednostka główna

Aby przejść do tytułu (Albumu), obracaj pokrętło Multi Jog.

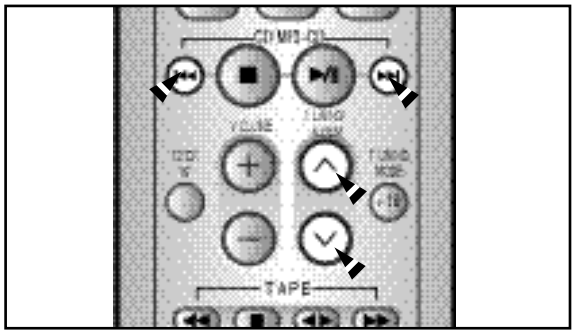
Aby przejść do utworu, wciśnij przycisk ⏮, ⏭.
- Przechodzi do utworu w obrębie jednego tytułu.
- Jeżeli przyciski ⏮, ⏭ będą wciśnięte więcej razy niż wynosi liczba utworów w obrębie danego tytułu, odtwarzanie przechodzi do następnego tytułu.





Pilot zdalnego sterowania

Wciśnij przycisk **TUNING ALBUM** ⏬ lub ⏫; nastąpi wtedy przewijanie tytułów. Wciśnij przyciski ⏮ lub ⏭; nastąpi wtedy przewijanie utworów.



Co to jest MP-3?

MP3 oznacza MPEG1 3- warstwowy, światowy standard technologii kompresji sygnału audio. Używa on cyfrowej technologii do kompresji oryginalnego sygnału dźwiękowego w 12-krotnie krótszym czasie bez utraty jakości dźwięku.

Kompatybilność plików

- Urządzenie będzie odtwarzało pliki utworzone w formacie MP3 (Mpeg1.3-warstwowy) z *.mp3 jako rozszerzeniem.
- Odtwarzanie nie jest możliwe dla plików utworzonych w formacie MP2 lub 22KHz.
- Na wyświetlaczu mogą pojawiać się wskazania ID3Tag* w języku angielskim.
  *Plik MP3 może posiadać informacje o pliku zwane ID3 Tag, zawierające zapis nazwy albumu, wykonawcę, tytuł utworu itp.

Ile plików MP3 może być nagrane na płycie CD-R lub CD-RW?

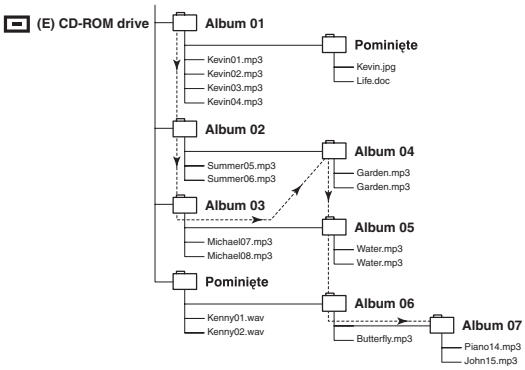
Maksymalna pojemność jednej płyty CD-R lub CD-RW wynosi 680 MB.
Normalna pojemność jednego pliku MP3 wynosi 4MB, więc na takiej płycie może być nagrane około 170 plików.

Odnośnie odtwarzania CD-R lub CD-RW

- W przypadku oryginalnych płyt CD-R (nagrywalne) nagranych w formacie audio CD oraz CD-RW (do ponownego zapisu) i edytowanych przez użytkownika, odtwarzanie może być przeprowadzane tylko z nagrań z kompletnym statusem. (Niniejsze urządzenie może nie odtwarzać niektórych płyt CD-R w zależności od ich charakterystyki i statusu nagrania).
- Płyty CD-RW posiadają niższą zdolność odbijania promienia lasera niż w normalnych płytach CD co może powodować opóźnienie ich odczytu.

Odtwarzanie sekwencji albumów i utworów

- W przypadku używania Windows Explorer.
- Strzałka wskazuje sekwencję albumów i utworów.
- Albumy z rozszerzeniami typu .jpg, .wav lub .doc nie są plikami audio i z tego powodu będą pomijane.



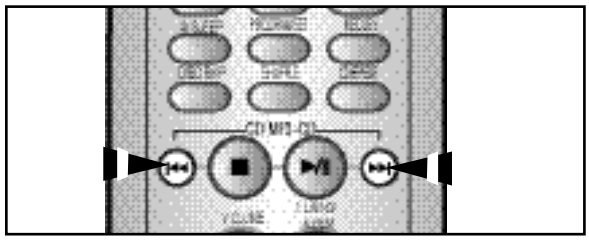
Wyszukiwanie konkretnego fragmentu utworu na płycie CD

Podczas odtwarzania płyty kompaktowej można szybko przeszukiwać utwór w celu znalezienia żądanego fragmentu.

Zalecamy wyciszenie dźwięku przed użyciem tej funkcji.

Aby przeszukiwać utwory...	Wciśnij i przytrzymaj przycisk...
Do przodu	⏭ przez ponad 1 s
Do tyłu	⏮ przez ponad 1 s

Do przeszukiwania utworu możesz także użyć (przytrzymując wciśnięte) przyciski ⏮ / ⏭ na przednim panelu.



Funkcja odtwarzania w przypadkowej kolejności (Shuffle)

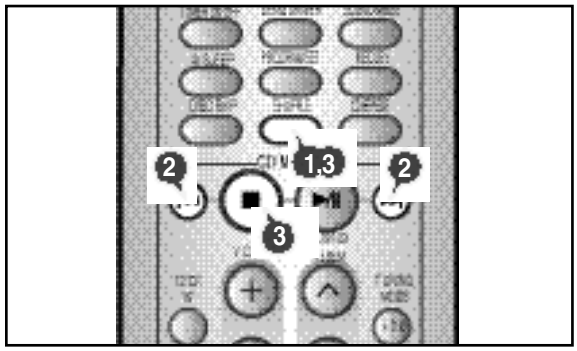
Można słuchać utworów na płycie kompaktowej za każdym razem w różnej kolejności, ponieważ automatycznie będą one wybierane przez urządzenie w kolejności przypadkowej.

1 Wciśnij przycisk **SHUFFLE**.
Rezultat: Pojawi się wskazanie **SHUFFLE** (dla CD) lub **RANDOM** (dla MP3–CD) i wszystkie utwory będą odtwarzane w przypadkowej kolejności. Wyświetlany będzie też numer i czas odtwarzania utworu.

2 Podczas odtwarzania utworów w przypadkowej kolejności można:
- Przejść do następnego utworu (w kolejności przypadkowej) wciskając ⏮/⏭ lub obracając pokrętło **MULTI JOG** w prawo lub w lewo
- Szybko wyszukać określony fragment odtwarzanego utworu przytrzymując wciśnięty przez ponad 1 sekundę przycisk ⏮/⏭ .

3 Jeżeli zakończyłeś używanie funkcji odtwarzania w kolejności przypadkowej, wciśnij przycisk ■ lub ponownie wciśnij przycisk **SHUFFLE**.

Podczas działania funkcji Shuffle nie jest dostępna funkcja powtarzania (Repeat) ani nagrywania synchronicznego (CD Synchro).



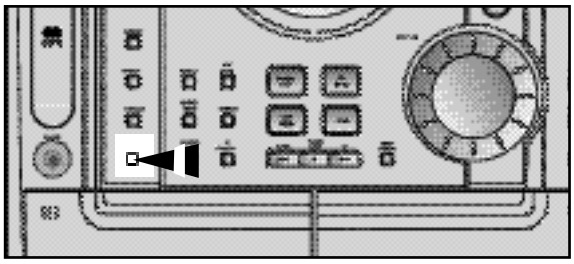
PL

Funkcja Medley (odtwarzania bez przerw między utworami) (funkcja ta jest dostępna tylko przy odtwarzaniu płyt CD)

Podczas odtwarzania płyty CD możesz wybrać opcję „MEDLEY ON" lub „MEDLEY OFF".

1 Wciśnij przycisk **MEDLEY PLAY**.
Rezultat: Wskazanie „MEDLEY" pojawi się na wyświetlaczu
♦ Czas przerw między utworami zostanie skrócony.

2 Ponownie wciśnij przycisk **MEDLEY PLAY**.
♦ Funkcja zostanie wyłączona i przywrócony normalny tryb odtwarzania.

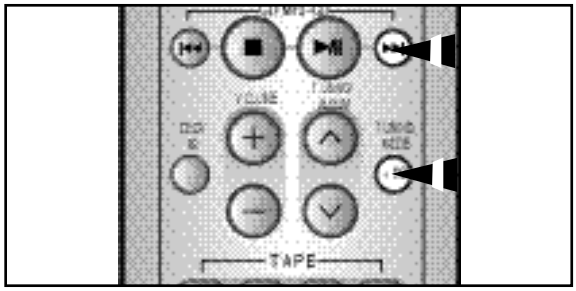


Funkcja przejścia do następnej dziesiątki utworów

Krótko wciśnij przycisk +10 w czasie odtwarzania płyty CD lub MP3-CD. Odtwarzany będzie następny po bieżącym utwór dziesiętny.

Przykład: Jeżeli chcesz wybrać utwór 43 w chwili odtwarzania utworu 15, wciśnij trzykrotnie przycisk **+10** i następnie trzykrotnie wciśnij przycisk ⏭.

5 → 10 → 20 → 30 → 40 → 41 → 42 → 43



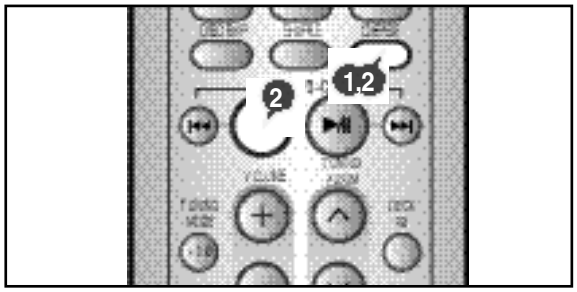
Powtarzanie jednego lub wszystkich utworów na płycie

Istnieje możliwość powtarzania non-stop:
♦ Wybranego utworu na płycie kompaktowej.
♦ Wszystkich utworów na wybranej płycie.
♦ Wszystkich płyt umieszczonych w karuzeli.

1

Aby powtarzać...	Wciśnij CD Repeat na pilocie raz lub więcej razy aż...
Aktualnie odtwarzany utwór	Wyświetli się wskazanie REPEAT 1
Wybraną płytę	Wyświetli się wskazanie REPEAT 1 CD
Wszystkie płyty w odtwarzaczu	Wyświetli się wskazanie REPEAT ALL CD

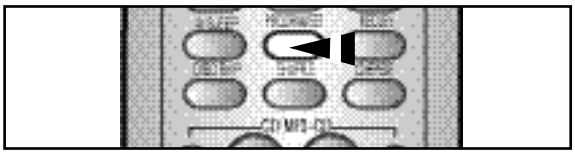
2 Jeżeli chcesz przerwać działanie funkcji Repeat, wciskaj przycisk **CD REPEAT** tak długo aż znikną z wyświetlacza napisy ALL CD, 1 CD lub naciśnij przycisk ■.

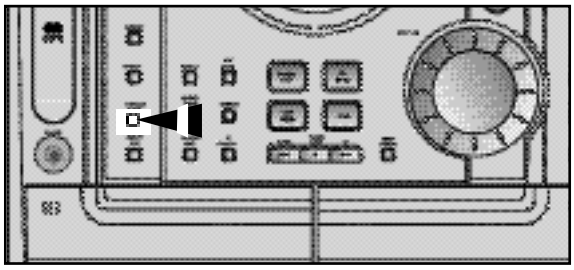


Funkcja Last Memory zapamiętywania ostatniego odtwarzanego utworu (funkcja dostępna tylko podczas odtwarzania płyt MP3-CD)

Kiedy funkcja odtwarzacza CD będzie ponownie wybrana po zatrzymaniu lub wyłączeniu odtwarzacza CD, funkcja niniejsza pozwala na odtwarzanie od początku ostatnio odtwarzanego utworu.

♦ Wciśnij przycisk **PROGRAM** podczas odtwarzania płyty MP3-CD. Powtarzalnie pojawią się opcje włączenia i wyłączenia funkcji **LAST ON** i **LAST OFF**.





Programowanie kolejności odtwarzania

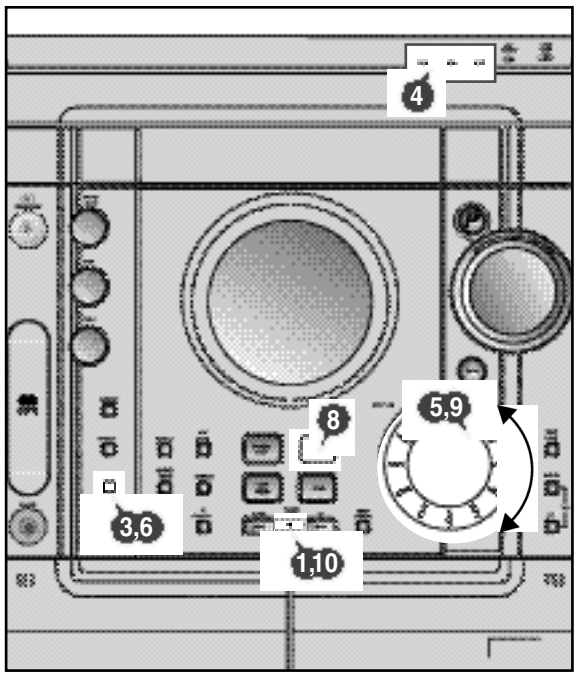
(funkcja nie jest dostępna podczas odtwarzania płyt MP3-CD)

PL

Użytkownik może ustawić:

- Kolejność odtwarzania utworów na płycie
- Pominięcie odtwarzania utworów na płycie

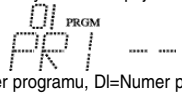
➢
- Można zaprogramować kolejno do 24 utworów.
- Przed wybraniem utworów musisz zatrzymać odtwarzacz.
- Funkcja ta może być połączona z funkcją powtarzania odtwarzania (Repeat).



1 Jeśli wybrano funkcję CD, zatrzymaj odtwarzacz poprzez wciśnięcie ■.

2 Włóż wybrane płyty CD.

3 Wciśnij **PROGRAM**.
Rezultat: Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie:

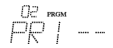


(01=Numer programu, Dl=Numer płyty, −−=Numer utworu na płycie)

4 Jeżeli to konieczne, wybierz płytę zawierającą żądany utwór, wciskając odpowiedni przycisk **Disc** (**1**, **2**, **3**).

5 Wybierz żądany utwór obracając **MULTI JOG**:
- W lewo w celu przeszukiwania utworów do tyłu
- W prawo w celu przeszukiwania utworów do przodu

6 Aby zatwierdzić wybór, wciśnij **PROGRAM**.
Rezultat: Wybór zatwierdzony i wyświetli się wskazanie:



7 W celu zaprogramowania następnych utworów należy powtarzać czynności od **4** do **6**.

8 Wciśnij przycisk **CD** (▶/II) aby odtworzyć zaprogramowaną listę utworów.

9

Aby...	Obróć Multi Jog...
Ponownie odtworzyć utwór	Jeden skok w lewo
Odtworzyć poprzedni utwór	Dwa skoki w lewo
Odtworzyć następny utwór	Jeden skok w prawo
Pominąć jeden lub więcej utworów do przodu lub do tyłu	Odpowiednią ilość skoków w prawo lub w lewo

10 W celu skasowania wyboru wciśnij ■ .
- Jeden raz, jeśli odtwarzacz jest zatrzymany
  Rezultat: wyświetlacza zniknie wskazanie **PRGM**.

➢
- Otwarcie kieszeni płyty kasuje ustalony wybór.
- Po wybraniu numeru nieistniejącego lub nie zaprogramowanego odtwarzacz automatycznie przejdzie do odtwarzania następnego zaprogramowanego utworu.
- Można również użyć przycisków ⏮/⏭ aby wybrać żądane utwory podczas dokonywania ustawień kroków **5**, **9**.
- Można także użyć przycisku **PROGRAM/SET** na pilocie zdalnego sterowania zamiast przycisku **PROGRAM** na przednim panelu w ustawieniach kroku **3**, **6**.

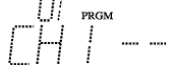
Sprawdzenie lub zmiana zaprogramowanych utworów

PL

Można sprawdzić lub zmienić zestaw zaprogramowanych utworów w dowolnym momencie.

1 Wciśnij przycisk ■ jeśli zostało rozpoczęte odtwarzanie utworów.

2 Wciśnij **PROGRAM**.
Rezultat: Pojawi sie nastepuiace wskazanie:



(CH = sprawdzenie (check), 01= Numer zaprogramowany, D1= Numer płyty, –– = Numer utworu na płycie)

➢ Jeśli zaprogramowano 24 utwory, po wciśnięciu **PROGRAM** zamiast **PR** wyświetlane jest wskazanie **CH**.

3 Ponownie wciśnij **PROGRAM**.
Rezultat: Pojawi się wskazanie pierwszego odtwarzanego utworu wraz ze wskazaniem **CH** (change=zmiana).

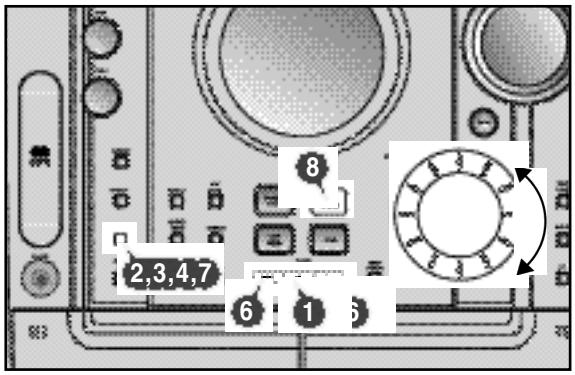
4 Powtarzalnie wciskaj przycisk **PROGRAM** aż do wyświetlenia wskazania żądanego utworu.

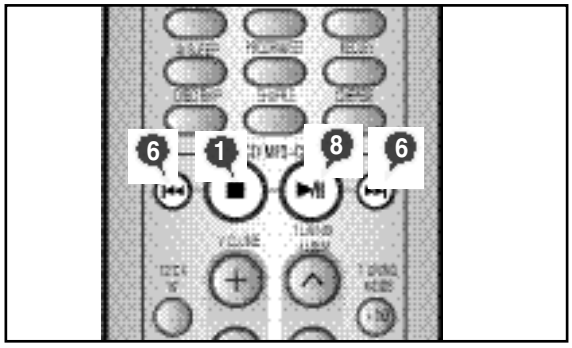
5 Jeśli zachodzi potrzeba zmiany płyty, wciśnij odpowiedni przycisk **DISC** (1, 2, 3).

6 Wciskaj ⏮ i ⏭ albo obróć pokrętło **MULTI JOG** by wybrać żądany utwór.

7 Wciśnij **PROGRAM** aby zatwierdzić wybór.

8 Wciśnij **CD** (▶/II) aby rozpocząć odtwarzanie wybranej listy.
Rezultat: Nastąpi odtwarzanie pierwszego wybranego utworu.





Strojenie i programowanie stacji radiowych

W pamięci urządzenia można zaprogramować do:

- 15 stacji FM
- 8 stacji MW
- 7 stacji LW

1 Włącz system wciskając przycisk **STANDBY/ON**.

2 Wybierz funkcję tunera wciskając przycisk **TUNER**.

3 Wybierz pasmo częstotliwości ponownie wciskając **TUNER (BAND**) na przednim panelu lub **TUNER (BAND)** na pilocie zdalnego sterowania.
Rezultat: Wyświetli się wskazanie zakresu radiowego:

FM	UKF
AM(MW)	Fale średnie
LW	Fale długie

4

Aby zestroić stację...	Wciśnij Tuning Mode…
Ręcznie	Raz lub więcej razy do uzyskania wskazania **MANUAL**.
Automatycznie	Raz lub więcej razy do uzyskania wskazania **AUTO**.

5 Wybierz stację, która ma być w prowadzona do pamięci:
- Obracając **MULTI JOG** w prawo lub w lewo aby odpowiednio zwiększyć lub zmniejszyć częstotliwość
  lub
- Wciskając **TUNING** ⏮ lub ⏭ na pilocie.

- Wciśnięcie i przytrzymanie klawisza **TUNING UP** lub **DOWN** umożliwia szybsze przeszukiwanie zakresu częstotliwości.
- Podczas automatycznego wyszukiwania może wystąpić zatrzymanie na częstotliwości, która niedokładnie odpowiada stacji radiowej. W takim przypadku należy przystąpić do strojenia ręcznego.

6 Ustaw żądany poziom głośności:
- Obracając pokrętło **VOLUME** na przednim panelu
  lub
- Wciskając klawisze **VOLUME +** lub **–** na pilocie

7 Wybierz tryb dźwięku mono lub stereo dla zakresu FM wciskając przycisk **MONO/ST**.

8 Jeżeli nie chcesz zapamiętać znalezionej stacji radiowej, powróć do kroku 4 i wyszukaj inną stację radiową

W przeciwnym razie:

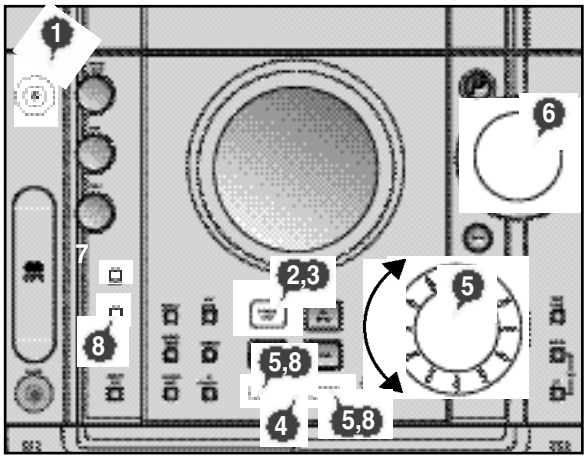
a Wciśnij **MEMORY**.
Rezultat: na kilka sekund wyświetli wskazanie **PRGM**.

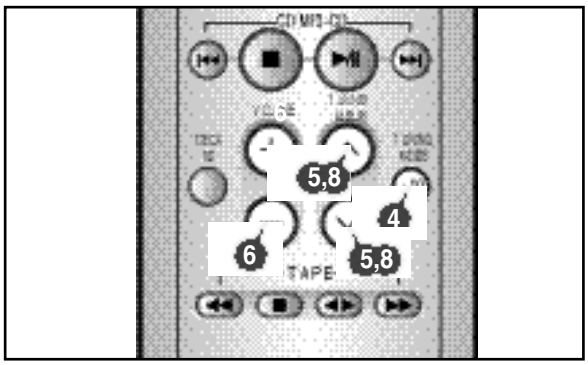
b Wciśnij **TUNING DOWN** i **UP** aby przyporządkować stacji numer od **1** do **15**.

c Wciśnij **MEMORY** aby wprowadzić stację radiową do pamięci.
Rezultat: Po zapamiętaniu stacji przestaje migać napis **PRGM** i stacja jest zapamiętana.

9 Programowanie następnych stacji odbywa się przez powtórzenie kroków od **3** do **8**.

➢
- Funkcja PROGRAM umożliwia również przyporządkowanie numeru istniejącego już programu innej stacji radiowej.
- Zamiast przycisku **MEMORY** do programowania stacji w kroku 8 można używać przycisku **PROGRAM/SET** na pilocie zdalnego sterowania.





W trybie Tunera

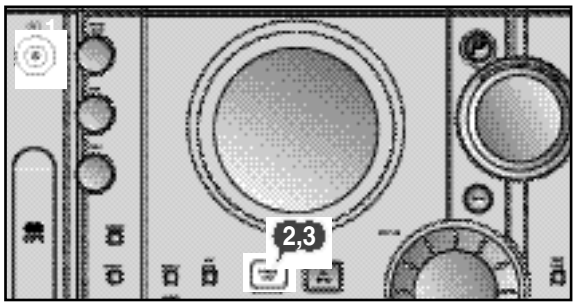
- W trybie ręcznego strojenia można użyć pokrętła **MULTI JOG** lub przycisków ⏮ / ⏭ na przednim panelu aby manualnie zestroić stację radiową.
- Aby zatrzymać automatyczne strojenie stacji radiowych wciśnij przycisk ■.
- W trybie wyszukiwania zaprogramowanych stacji radiowych do przeszukania stacji można używać pokrętła **MULTI JOG** lub przycisków ⏮ / ⏭.

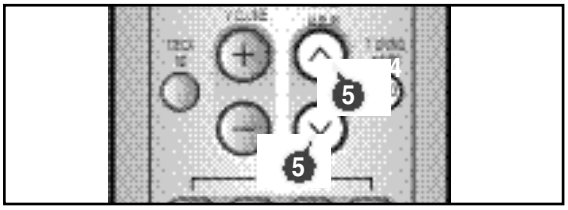
Wybranie zaprogramowanej stacji radiowej

PL

Można wybrać zaprogramowaną stację radiową w poniższy sposób:

1. Włącz system wciskając przycisk **STANDBY/ON**.
2. Wybierz funkcję TUNERA wciskając przycisk **TUNER** na pilocie zdalnego sterowania.
3. Wybierz pasmo częstotliwości wciskając **TUNER** (**BAND**) na pilocie zdalnego sterowania lub ponownie **TUNER** (**BAND**) na przednim panelu.
4. Wciśnij przycisk **TUNING MODE** na przednim panelu lub wciskaj przycisk **TUNING MODE** na pilocie zdalnego sterowania do wyświetlenia się wskazania **"PRESET"**.
5. Obracaj **MULTI JOG** w prawo lub w lewo na przednim panelu lub wciskaj przyciski ⏮/⏭ by wybrać zaprogramowaną stację radiową lub
   Wybierz żądaną stację radiową wybierając numer programu przyciskami używając przycisków **TUNING ALBUM** ∨ lub ∩ na pilocie.
   Rezultat: Żądana stacja radiowa jest odbierana.



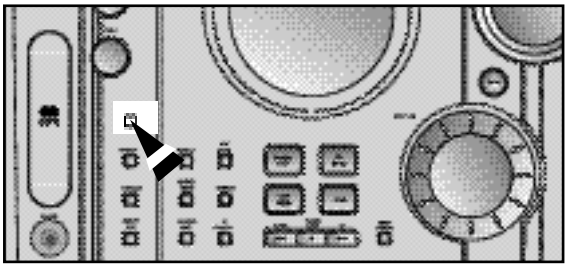


Ustawienie optymalnego odbioru radiowego

Można zoptymalizować jakość odbioru radiowego poprzez:

- Obrócenie anteny FM lub AM(MW)
- Zmianę położenia anten FM i AM(MW) przed zamocowaniem ich na stałe

W przypadku słabego sygnału podczas odbioru FM wciśnij Mono/ST. przełączając na odbiór mono. Nastąpi poprawa jakości dźwięku.



PL

Funkcja RDS

Niniejsze urządzenie zostało wyposażone w funkcję RDS (Radio Data System), która umożliwia otrzymywanie różnego rodzaju informacji, jak informacje o stacji radiowej, wiadomości, godzina i 30 typów programów FM RDS (np. News – wiadomości, Rock – muzyka rockowa, Classic – muzyka klasyczna itp.), które są nadawane równolegle z normalnym sygnałem radiowym.

1 Wciśnij przycisk **STANDBY/ON**.

2 Ustaw odbiór radiowy na zakres **FM**.
- Sposób ustawiania odbioru przedstawiono na **stronie 16**.
- Zakres **FM** i częstotliwość jest pokazana na wyświetlaczu.
- Jeżeli dana stacja nadaje informacje RDS, na wyświetlaczu automatycznie pojawi się wskazanie 'RDS'.

3 Wciśnij przycisk **RDS DISPLAY** aby wybrać żądany tryb RDS.
- Za każdym wciśnięciem tego przycisku tryb RDS zmienia się według poniższego schematu:

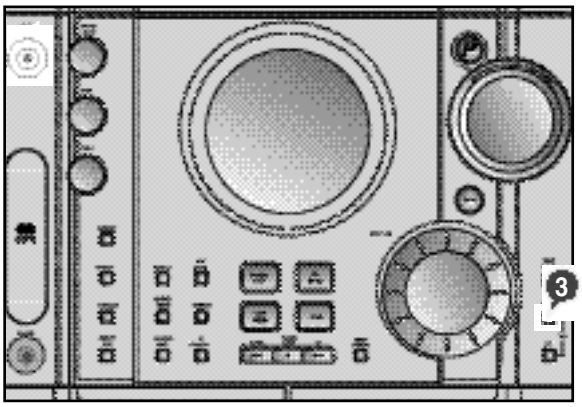
PS NAME → RT → CT → aktualna częstotliwość **FM**

- Funkcja RDS jest dostępna tylko w zakresie nadawania **FM**.

Opis funkcji RDS

1. **PTY** (Program Type): przesyła typ aktualnie nadawanego programu.
2. **PS NAME** (Program Service Name) : przesyła nazwę stacji nadawczej składającą się 8 znaków.
3. **RT** (Radio Text) : przesyła tekst nadawany przez stację składający się z maksymalnie 64 znaków.
4. **CT** (Clock Time) : przesyła sygnał dokładnego czasu z częstotliwości **FM**.

   Niektóre stacje nie nadają informacji PTY, RT lub CT i z tego powodu nie zawsze mogą być wyświetlane.
5. **TA** (Traffic Announcement) : jeśli wskaźnik miga, oznacza to, że właśnie są nadawane informacje dla kierowców.



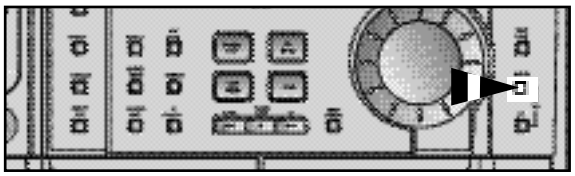
RDS Display – wyświetlanie informacji RDS

Tryb "PS NAME"

Wyświetla nazwę stacji nadawczej.

Wciskaj przycisk **RDS DISPLAY** aby wybrać PS NAME.
- Wskazanie **"PS NAME"** pojawi się na wyświetlaczu.
- Jeżeli otrzymywana jest informacja PS, na wyświetlaczu pojawi się nazwa stacji (BBC, AFO, NDR, itp.)
- Jeżeli urządzenie nie otrzymuje informacji PS, na wyświetlaczu pojawi się częstotliwość odbieranej stacji **FM**.

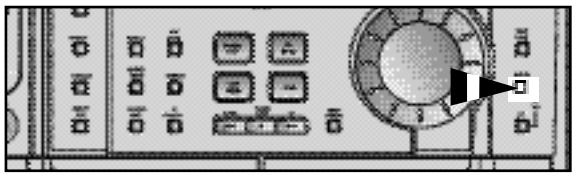
Nawet jeżeli nie wciśnięto przycisku **RDS DISPLAY**, odbiór informacji PS potwierdza pojawienie się jej na wyświetlaczu.



Tryb "RT"

Wyświetla informacje tekstowe nadawane przez daną stację radiową.

Wciskaj przycisk **RDS DISPLAY** aby wybrać **RT MODE**.
- Wskazanie **"RT"** pojawi się na wyświetlaczu.
- Jeżeli otrzymywana jest informacja **RT**, pojawi się ona na wyświetlaczu.
- Jeżeli urządzenie nie otrzymuje informacji **RT**, na wyświetlaczu pojawi się **"NO RT"**.

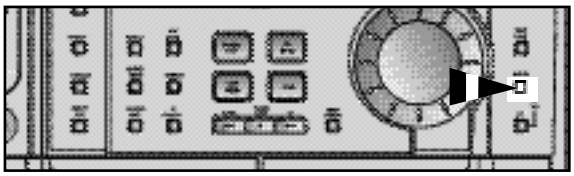


Informacja CT (Clock Time)

Ustawia aktualną godzinę zegara RDS.

Aby wybrać czas CT, wciskaj przycisk **RDS DISPLAY** aby wybrać **CT MODE**.

- Rozkodowanie informacji CT zajm\uje do 2 minut, dlatego nie pojawia się ona na wyświetlaczu natychmiast po wywołaniu.
- Jeżeli urządzenie nie otrzymuje informacji CT, na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **"NO CT"**.



Typy i wyszukiwanie programów RDS (PTY i PTY-SEARCH)

PL

- Informacja PTY (Typ Programu RDS) jest zdefiniowana jako symbol, który pozwala tunerowi rozpoznać typ programu nadawany przez daną stację radiową FM.
- Poniższe 30 trybów PTY jest wyświetlanych po wciśnięciu przycisku PTY.

Wskazanie	Typ programu
NEWS	*• Wiadomości włączając komunikaty, opinie i raporty*
AFFAIRS	*• Sprawy dotyczące bieżących wydarzeń, dokumentów, dyskusji czy analiz*
INFO	*• Informacje o pogodzie, medyczne, handlowe itp.*
SPORT	*• Informacje sportowe*
EDUCATE	*• Edukacja*
DRAMA	*• Słuchowiska radiowe itp..*
CULTURE	*• Informacje kulturalne, religia, społeczne, naukowe itp.*
SCIENCE	*• Programy naukowe, techniczne, przyrodnicze*
VARIED	*• Programy rozrywkowe – konkursy, quizy, gry, wywiady, programy satyryczne itp.*
POP M	*• Muzyka pop*
ROCK M	*• Muzyka rockowa*
M.O.R.M	*• Muzyka łagodna: utwory muzyczne, śpiew*
LIGHT M	*• Lekka muzyka klasyczna: instrumentalna i chóralna*
CLASSIC	*• Ciężka muzyka klasyczna: symfoniczna, kameralna, operowa*
OTHER M	*• Inne rodzaje muzyki: jazz, country, pop*
WEATHER	*• Pogoda*
FINANCE	*• Finanse*
CHILDREN	*• Programy dla dzieci*
SOCIAL A	*• Programy społeczne*
RELIGION	*• Religia*
PHONE IN	*• Programy z rozmowami telefonicznymi na antenie*
TRAVEL	*• Podróże*
LEISURE	*• Programy na temat spędzania czasu wolnego*
JAZZ	*• Muzyka jazzowa*
COUNTRY	*• Muzyka country*
NATION M	*• Muzyka narodowa*
OLDIES	*• Oldies – stare przeboje*
FOLK M	*• Muzyka ludowa, folk*
DOCUMENT	*• Programy dokumentalne*
TEST	*• Test alarmu*

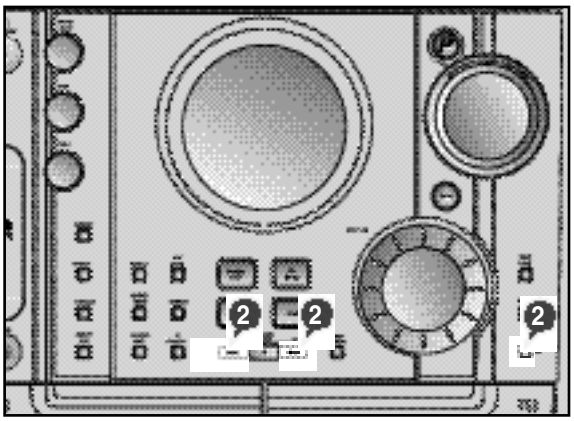
Wyszukiwanie typu programu RDS - funkcja PTY SEARCH

1 Włącz stację radiową FM nadającą typy programów RDS.
- Sposób włączania i wyszukiwania zakresu fal radiowych przedstawiono na stronie 16.
- Jeżeli dana stacja prowadzi serwis RDS, podświetli się wskaźnik **"RDS"**.

2 Wciśnij przycisk **PTY**.
- Tryb PTY (NEWS, AFFAIRS etc.) pojawia się na wyświetlaczu
- Wciśnij przycisk **TUNING DOWN** lub **UP** aby wybrać żądany tryb PTY MODE.

- Jeżeli dana stacja nie prowadzi serwisu RDS, na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **"NO PTY"**
- Jeżeli wybrano tryb PTY (na wyświetlaczu pojawia się PTY MODE), wciśnij ponownie **PRZYCISK PTY** aby włączyć tryb przeszukiwania stacji PTY–SEARCH MODE.
- Jeżeli sygnał PTY znaleziony podczas automatycznego wyszukiwania odpowiada wybranemu trybowi PTY MODE, automatyczne przeszukiwanie zostanie zatrzymane i zakończone.

- Jeżeli sygnał PTY zgodny żądanym trybem PTY MODE nie zostanie odnaleziony lub nie jest otrzymywany, urządzenie wraca do częstotliwości z początku wyszukiwania PTY SEARCH i automatyczne przeszukiwanie zostaje zawieszone.



PL

Odtwarzanie kaset

- Zawsze dbaj o kasety magnetofonowe; jeżeli potrzebujesz, wicej informacji znajduje się w rozdziale **"Zalecenia podczas używania kaset magnetofonowych"** na **stronie 26**.

1 Włącz system wciskając przycisk **Standby/On**.

2 Wybierz funkcję magnetofonu (TAPE) wciskając przycisk **TAPE** na przednim panelu.

3 Otwórz kieszeń kasety Deck 1 lub Deck 2 naciskając na pokrywę w miejscu oznaczonym **PUSH EJECT** (⏏) i następnie zwalniając ją.

4 Włóż nagraną kasetę taśmą skierowaną w dół.

5 Zamknij kieszeń kasety dociskając ją do usłyszenia kliknięcia.
Rezultat: W zależności od wybranej kieszeni magnetofonu wyświetli się wskazanie **1** lub **2** przed wskazaniem licznika taśmy.

6 Po włożeniu dwóch kaset wciśnij **Deck 1/2** na przednim panelu lub bezpośrednio **Deck 1/2** na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać kasetę do odtwarzania.
Rezultat: W zależności od wybranego magnetofonu wyświetli się wskazanie TAPE 1 lub TAPE 2.

7

Aby odtworzyć...	Wciśnij ...
Stronę A ..... TAPE (◀▮▶)	raz (DECK 1 i DECK 2)
Stronę B ..... TAPE (◀▮▶)	dwa (tylko DECK 2)

Rezultat: Rozpocznie się odtwarzanie kasety.

8 Kiedy kaseta jest zatrzymana, wybierz jedną z poniższych funkcji według potrzeby.

Jednostka główna

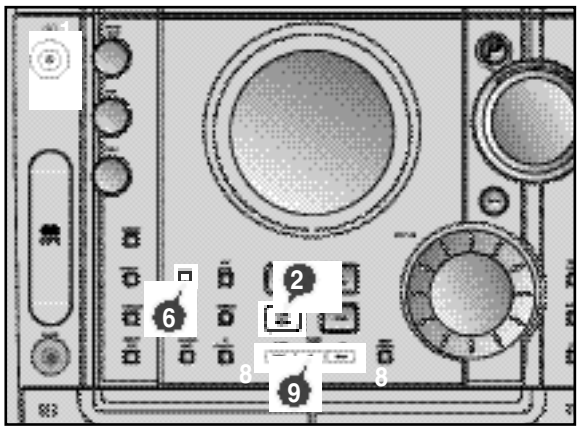
Aby...	Wciśnij...
Przewinąć taśmę do tyłu	⏮
Przewinąć taśmę do przodu	⏭

Pilot zdalnego sterowania

Aby...	Wciśnij...
Przewinąć taśmę do tyłu	◀◀
Przewinąć taśmę do przodu	▶▶

9

Aby...	Wciśnij...
Zatrzymać odtwarzanie	■



Funkcja CD Synchro (Nagrywanie synchroniczne z płyty CD)

(ta funkcja nie jest dostępna podczas odtwarzania płyty MP3-CD)

Funkcja ta umożliwia nagrywanie utworów z płyty CD na kasetę magnetofonową na dwa sposoby:

- Nagrywanie synchroniczne
- Nagrywanie bezpośrednie

Nagrywanie synchroniczne umożliwia jednoczesne rozpoczęcie nagrywania i odtwarzania płyty lub wybranego utworu.

1 Włącz system wciskając przycisk **STANDBY/ON**.

2 Włóż czystą kasetę do kieszeni Deck 2.

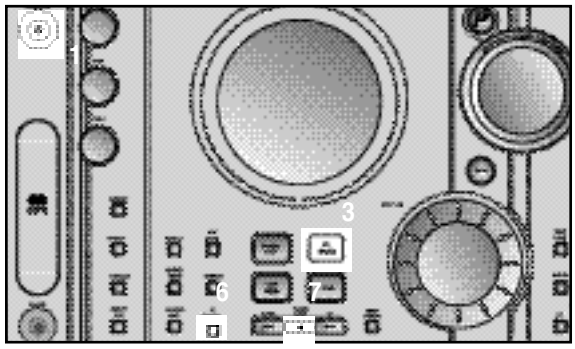
3 Wybierz funkcję CD wciskając przycisk **CD** na przednim panelu.

4 Włóż płytę CD do odtwarzacza.

5 Wybierz żądaną płytę CD do odtwarzania.

6 Wybierz utwór na płycie CD i wciśnij **CD SYNCHRO** lub wciśnij bezpośrednio **CD SYNCHRO** aby rozpocząć nagrywanie od początku płyty.
Rezultat: Wyświetlą się wskazania REC i SYNC i rozpocznie się nagrywanie.

7 Aby zatrzymać nagrywanie, wciśnij przycisk ■ .



Nagrywanie z płyty CD

Nagrywanie bezpośrednie umożliwia rozpoczęcie nagrania w dowolnym momencie każdego utworu na płycie kompaktowej.

- Nagrywać można tylko na kasecie umieszczonej w kieszeni Deck 2.
- Nie ma potrzeby ustawiania głośności; poziom nagrywania jest ustawiany automatycznie.

1 Włącz system wciskając przycisk **STANDBY/ON**.

2 Włóż czystą kasetę do kieszeni Deck 2.

3 Wybierz funkcję CD wciskając przycisk **CD** na przednim panelu.

4 Włóż płytę CD do odtwarzacza.

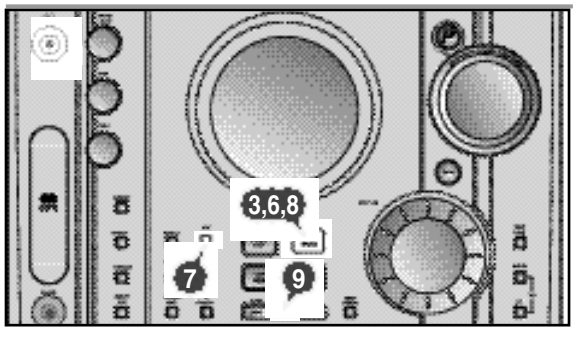
5 Wybierz żądaną płytę CD do odtwarzania.

6 Wybierz utwór na płycie i wciśnij ▶/II na przednim panelu lub ▶/II na pilocie, aby przełączyć odtwarzacz w tryb pauzy.

7 Wciśnij **REC/PAUSE**.
Rezultat: Wyświetli się wskazanie REC.

8 Wciśnij ▶/II aby rozpocząć odtwarzanie utworu.
Rezultat: Odtwarzany utwór jest nagrywany na kasecie.

9 Aby zatrzymać nagrywanie, wciśnij przycisk ■ .

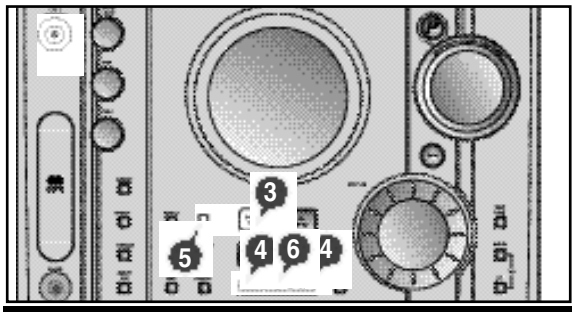


Nagrywanie programu radiowego

Można nagrać wybraną audycję radiową na kasecie.

- Nagrywać można tylko na kasecie umieszczonej w Deck 2.
- Nie ma potrzeby regulacji głośności; ponieważ nie ma wpływu na poziom nagrania.

1. Włącz system wciskając przycisk **STANDBY/ON**.
2. Włóż czystą kasetę do kieszeni Deck 2.
3. Wybierz funkcję TUNERA wciskając **TUNER**.
4. Wybierz stację radiową, z której chcesz nagrywać, wciskając **Tuning** lub na pilocie lub **Tuning Down** lub **Up** na przednim panelu.
5. Wciśnij **REC/PAUSE**.
   Rezultat: Na wyświetlaczu pojawi się czerwone wskazanie REC i rozpocznie się nagrywanie.
6. Aby zatrzymać nagrywanie, wciśnij przycisk ■ .



Kopiowanie kaset (Dubbing)

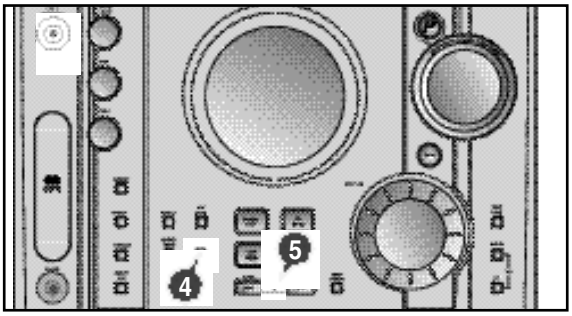
Kopiowanie kaset odbywa się z Deck 1 na Deck 2.

- Możliwe jest kopiowanie kaset z normalną prędkością przy wybranym trybie magnetofonu.
- Nie ma potrzeby regulacji głośności; ponieważ nie ma wpływu na poziom nagrania.
- Omyłkowe włożenie kasety, którą chcesz skopiować w kieszeń Deck 2 spowoduje skasowanie nagrania.

1. Włącz system wciskając przycisk **STANDBY/ON**.
2. Włóż czystą kasetę do kieszeni Deck 2.
3. Włóż kopiowaną kasetę do kieszeni Deck 1.
4.

Aby kopiować...	Wciśnij...
Z normalną prędkością	DUBBING

   Rezultat: Wyświetlą się odpowiednie wskazania i rozpocznie się kopiowanie z kasety z Deck 1 na kasetę w Deck 2.
5. Aby zakończyć kopiowanie, wciśnij przycisk ■ .

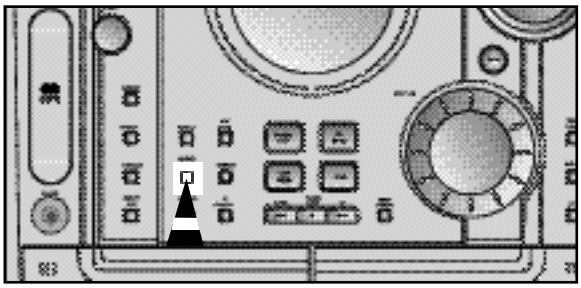


Wybór trybu odtwarzania kaset
(tylko magnetofon Deck 2)

PL

Urządzenie zostało wyposażone w trzy tryby odtwarzania kaset magnetofonowych, które umożliwiają automatyczne odtwarzanie obu stron kasety. Wciskaj przycisk REVERSE MODE, aż pokaże się odpowiedni symbol na wyświetlaczu.

Po wyświetleniu symbolu...	Magnetofon będzie odtwarzać...
⇉	Jedną strony kasety i zatrzyma się
⇄	Jedną stronę kasety, następnie drugą stronę i zatrzyma się
↻	Obie strony kasety non–stop do momentu wciśnięcia przycisku stop.

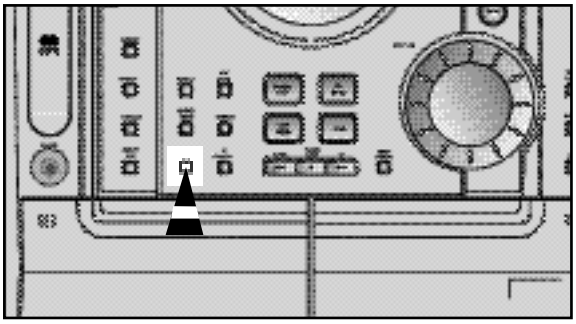


Licznik taśmy

W czasie odtwarzania kasety w jednym z magnetofonów wyświetla się wskazanie licznika taśmy, pozwalając na zapisanie wartości licznika na początku każdego utworu, dla ułatwienia rozpoczynania odtwarzania dokładnie od początku utworu wybranego do słuchania.

- Przed rozpoczęciem nagrywania kasety, której wartości licznika na początku każdego utworu chcesz zanotować, wyzeruj wskazanie licznika wciskając przycisk **COUNTER RESET**.

- Każdy z magnetofonów ma swój oddzielny licznik.



PL

Funkcja Timera

Funkcja timera pozwala na zaprogramowanie włączania lub wyłączania urządzenia w określonym czasie.
Przykład: chcesz budzić się z muzyką każdego ranka.

Jeżeli nie chcesz już by system włączał się i wyłączał automatycznie, musisz wyłączyć ustawienie timera.

- Przed ustawieniem timera sprawdź czy godzina ustawiona w urządzeniu jest prawidłowa.
- Dla każdego kroku masz kilka sekund na ustawienie żądanej opcji. Jeżeli przekroczysz ten czas, musisz rozpocząć ustawienia od początku.

1 Włącz system wciskając przycisk **STANDBY/ON**.

2 Wciśnij Timer/Clock aż do wyświetlenia wskazania TIMER.

3 Wciśnij **ENTER**.
Rezultat: Na kilka sekund wyświetli się wskazanie ON TIME (zamiast symboli equalizera), po którym wyświetla się wcześniej ustawiony czas włączenia; w tym momencie należy ustawić czas włączenia.

4 Ustawienie czasu włączenia:
a Ustaw godzinę, obracając pokrętło **MULTI JOG** w prawo lub w lewo.
b Wciśnij **ENTER**.
Rezultat: Miga wskazanie minut.
c Ustaw minuty, obracając pokrętło **MULTI JOG** w prawo lub w lewo.
d Wciśnij **ENTER**.
Rezultat: Na kilka sekund wyświetli się wskazanie OFF TIME (zamiast symboli equalizera), po którym wyświetla się wcześniej ustawiony czas wyłączenia; w tym momencie należy ustawić czas wyłączenia.

5 Ustawienie czasu wyłączenia.
a Ustaw godzinę, obracając pokrętło **MULTI JOG** w prawo lub w lewo.
b Wciśnij **ENTER**.
Rezultat: Miga wskazanie minut.
c Ustaw godzinę, obracając pokrętło **MULTI JOG** w prawo lub w lewo.
d Wciśnij **ENTER**.
Rezultat: Wyświetli się wskazanie VOL XX, gdzie XX odpowiada wcześniej ustawionemu poziomowi głośności

6 Ustaw poziom głośności, używając przycisków **TUNING DOWN** i **UP** i wciśnij **ENTER**.
Rezultat: Wyświetli się wybrane źródło dźwięku.

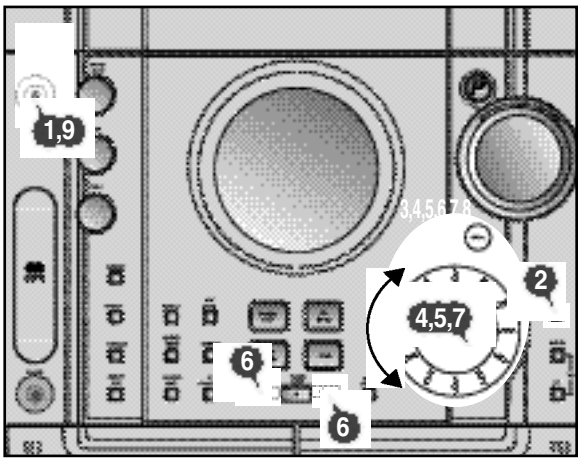
7 Używając pokrętła **MULTI JOG** wybierz źródło dźwięku odtwarzanego po automatycznym włączeniu urządzenia.

Jeśli wybrano...	Należy również...
TAPE (kaseta)	Włożyć nagraną kasetę do jednego z magnetofonów przed przełączeniem urządzenia w tryb czuwania (standby).
TUNER (radio)	**a** Wcisnąć **ENTER**. **b** Wybrać zaprogramowaną stację radiową obracając pokrętło **Multi Jog** w prawo lub w lewo.
CD (płyta kompaktowa)	Włożyć jedną lub więcej płyt kompaktowych.

8 Wciśnij **ENTER** aby zatwierdzić ustawienia timera.

9 Wciśnij **STANDBY/ON**, aby przełączyć urządzenie w tryb czuwania.
Rezultat: wyświetli się na lewo i w dół od wskazania czasu, sygnalizując ustawienie timera. System będzie się automatycznie włączał i wyłączał o zaprogramowanych godzinach.

W przypadku ustawienia identycznego czasu włączenia i wyłączenia wyświetli się napis ERROR.



Do ustawień Timera...

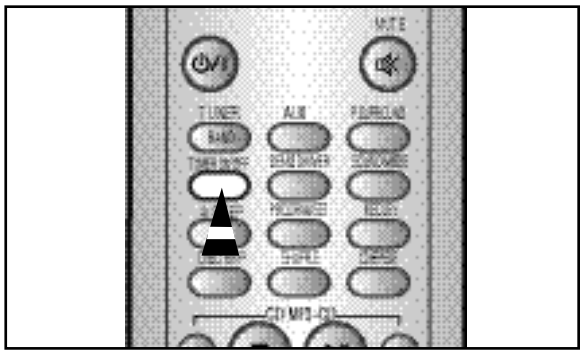
- Można użyć przycisków **TUNING** lub na pilocie zdalnego sterowania lub przycisków / na przednim panelu do ustawiania kroków **4**, **5**, **6**, **7**.
- Można również użyć przycisku **PROGRAM/SET** na pilocie zdalnego sterowania zamiast przycisku **ENTER** podczas ustawiania kroków **3**, **4**, **5**, **6**, **7**.

Wyłączenie timera

Po ustawieniu timer będzie automatycznie włączał i wyłączał urządzenie, co jest sygnalizowane wyświetlonym wskazaniem TIMER. Aby zakończyć działanie timera, należy go wyłączyć.

Wyłączenie timera może być wykonane w dowolnym momencie (po włączeniu urządzenia lub w trybie czuwania)

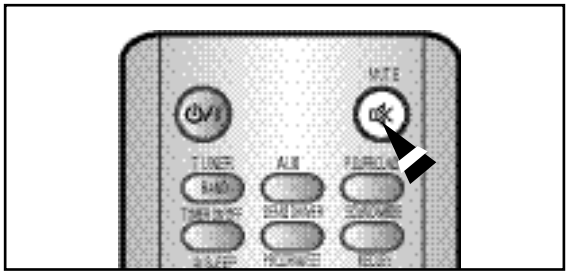
W celu...	Wciśnij Timer–On/Off...
Wyłączenia timera	Raz. Rezultat:znika symbol zegara
Ponownego uruchomienia timera	Dwa razy Rezultat: pojawia się symbol zegara



Funkcja wyciszenia dźwięku (MUTE)

Umożliwia chwilowe wyciszenie dźwięku w urządzeniu.
Przykład: Chcesz odebrać telefon.

1. Wciśnij przycisk **MUTE**.
2. Aby ponownie włączyć dźwięk (na tym samym poziomie głośności co przed wyciszeniem), ponownie wciśnij przycisk **MUTE** lub przyciski **VOLUME**.



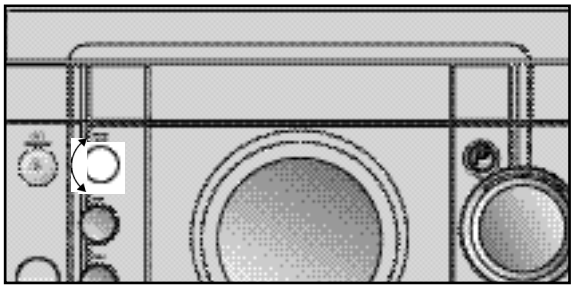
Wybór trybu dźwięku

Państwa system mini-kompaktowy wyposażono w equalizer, którego zaprogramowane ustawienia pozwalają na wybór odpowiedniego balansu pomiędzy wysokimi i niskimi częstotliwościami, odpowiednimi do typu słuchanej muzyki.

Urządzenie wyposażono także w tryby DSP - cyfrowego przetwarzania dźwięku dające oryginalne wirtualne efekty dźwiękowe.

Wciśnij przycisk **SOUND MODE** na przednim panelu lub wciskaj **SOUND MODE** na pilocie zdalnego sterowania aż wybierzesz żądaną opcję dźwięku.

Aby uzyskać...	Wybierz...
Balans odpowiedni dla odtwarzania standardowego	PASS
Balans dopasowany do muzyki pop	POP
Balans dopasowany do muzyki rockowej	ROCK
Balans dopasowany do muzyki klasycznej	CLASSIC
Balans dopasowany do sali koncertowej	HALL
Balans dopasowany do muzyki na żywo	LIVE
Balans dopasowany do sali kinowej	CINEMA



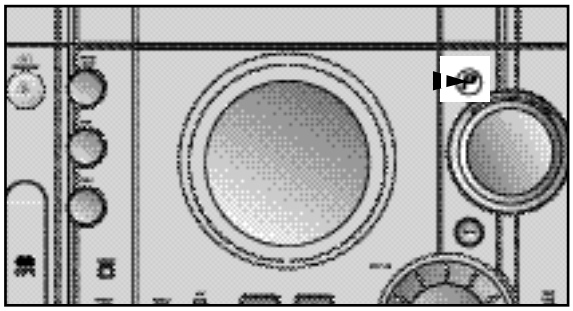
Funkcja Power Surround/Power Sound

PL

Niniejszy zestaw jest wyposażony w funkcję wzmocnienia dźwięku Power Surround oraz Power Sound.

Funkcja Power Surround zastępuje konwencjonalny dźwięk stereo szerszym i bardziej rzeczywistym brzmieniem. Sprawia to wrażenie, że osoba słuchająca czuje się otoczona przez muzykę. Funkcja Power Sound podwaja moc basów i wysokich tonów dając użytkownikowi efekt realnie wzmocnionego dźwięku.

➢ Wciśnij przycisk **P.SURROUND**/**P.SOUND** na przednim panelu aż do wybrania żądanej funkcji. Każdorazowe wciśnięcie przycisku **P.SURROUND**/**P.SOUND** włącza kolejno obie funkcje i wyłącza je (w kolejności „P.SOUND,P.SURR,OFF").



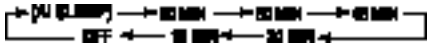
PL

Ustawianie automatycznego wyłączania urządzenia

Podczas słuchania płyty kompaktowej lub kasety można ustawić automatyczne wyłączenie urządzenia
Przykład: Chcesz zasypiać słuchając muzyki.

1 Wciśnij przycisk **AI SLEEP**.
Rezultat: Rozpocznie się odtwarzanie i wyświetlą się następujące wskazania:
90 MIN

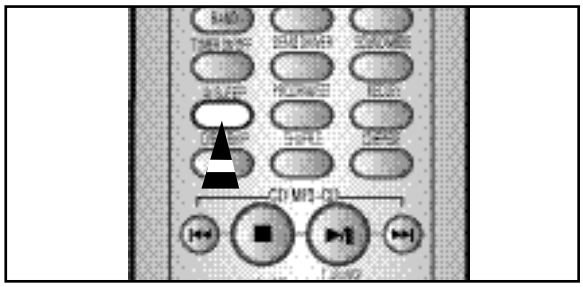
2 Wciśnij przycisk **AI SLEEP** raz lub więcej razy aby wybrać czas po jakim urządzenie automatycznie się wyłączy:



W każdej chwili można:
- Sprawdzić pozostający do wyłączenia czas wciskając **AI SLEEP**
- Zmienić pozostający czas powtarzając kroki **1** i **2**

3 Wciśnij przycisk **AI SLEEP** raz lub więcej razy aż wyświetli się wskazanie **AI SLEEP**.
Rezultat: Urządzenie wyłączy się automatycznie po zakończeniu odtwarzania płyty lub kasety.

4 Aby wyłączyć funkcję automatycznego wyłączania urządzenia, wciskaj przycisk **AI SLEEP** raz lub więcej razy, aż do wyświetlenia wskazania **OFF**.

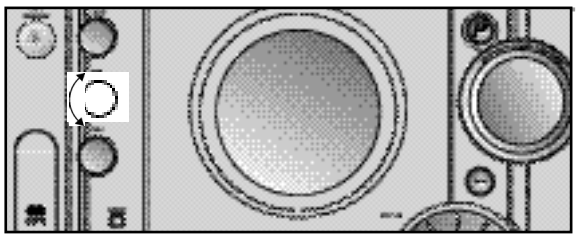


Regulacja poziomu wysokich tonów

Funkcja regulacji wysokich tonów akcentuje emisję wysokich tonów dając efekty czystego dźwięku.

1 Obracaj pokrętło **TREBLE** na przednim panelu by wybrać poziom wysokich tonów w zakresie od **TRE–14** do **TRE+14**, razem w 15 stopniach.

2 Możesz wybrać poziom wzmocnienia wysokich tonów według własnych upodobań.

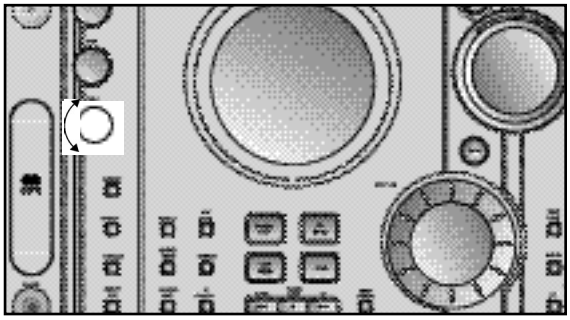


Regulacja poziomu niskich tonów

Funkcja regulacji wysokich tonów akcentuje emisję basów dając efekty dudniącego dźwięku.

1 Obracaj pokrętło **BASS** na przednim panelu by wybrać poziom niskich tonów w zakresie od **BASS–14** do **BASS+14**, razem w 15 stopniach.

2 Możesz wybrać poziom wzmocnienia niskich tonów według własnych upodobań.

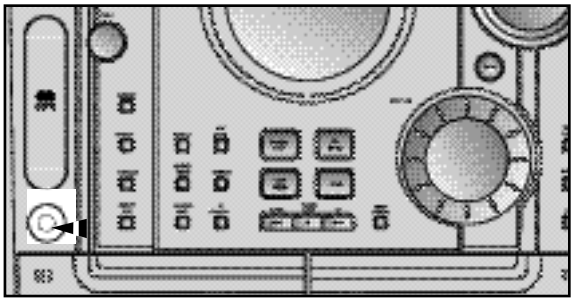


Podłączenie słuchawek

Do Państwa zestawu mini-kompaktowego mogą być podłączone słuchawki umożliwiające słuchanie muzyki i programów radiowych w sposób nie przeszkadzający osobom trzecim. Słuchawki muszą być wyposażone we wtyczkę Jack 3.5 mm lub odpowiednie złącze przejściowe.

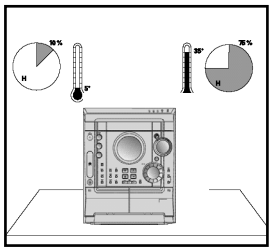
Podłącz słuchawki do gniazda **Phones** na przednim panelu.
Rezultat: Z głośników przestaje wydobywać się dźwięk.

Głośne odtwarzanie muzyki w słuchawkach przez długi czas może być szkodliwe dla słuchu.

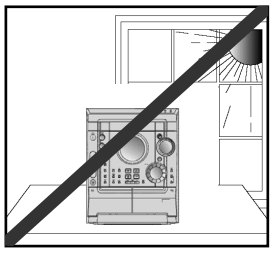


Instrukcje bezpieczeństwa

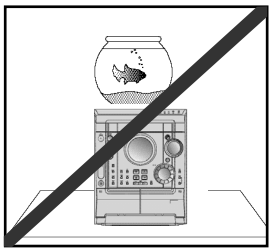
Poniższe instrukcje przedstawiają środki ostrożności, jakich powinno się przestrzegać podczas eksploatacji sprzętu.



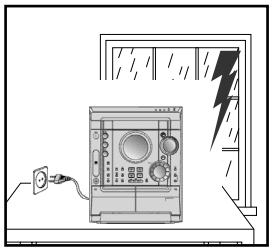
Warunki pracy w pomieszczeniu:
Temperatura otoczenia 5˚C–35˚C
Wilgotność 10–75%



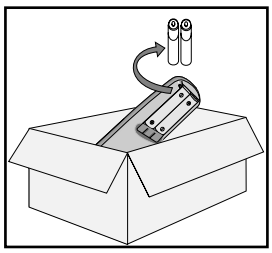
Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub źródeł ciepła.



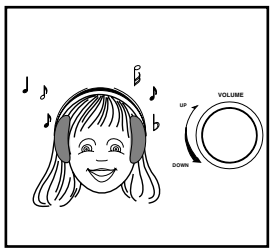
Nie ustawiaj na urządzeniu roślin lub naczyń. Wilgoć przenikająca do wnętrza może spowodować zagrożenie elektryczne oraz uszkodzenie sprzętu. W takim przypadku należy natychmiast odłączyć urządzenie od sieci.



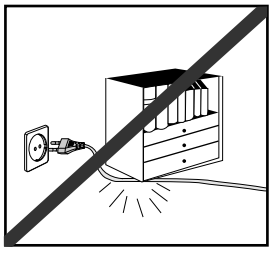
W czasie burzy wyjmuj wtyczkę z gniazda sieciowego. Chwilowy wzrost napięcia sieciowego spowodowany wyładowaniami elektrycznymi może uszkodzić urządzenie.



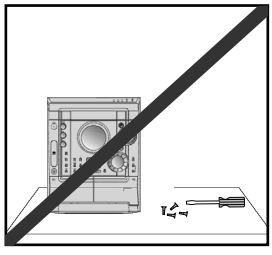
Wyjmij baterie z pilota, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas. Wyciekający elektrolit może spowodować poważne uszkodzenie pilota zdalnego sterowania.



Unikaj głośnego odtwarzania na słuchawkach. Długotrwałe słuchanie głośnej muzyki przez słuchawki może spowodować uszkodzenie słuchu.



Nie stawiaj ciężkich przedmiotów na kablu zasilania. Uszkodzenie kabla zasilania może prowadzić do uszkodzenia sprzętu, wybuchu pożaru lub porażenia elektrycznego.



Nie zdejmuj ścianek obudowy urządzenia. Wewnątrz urządzenia znajdują się elementy pod napięciem, które grożą porażeniem elektrycznym.

Czyszczenie urządzenia

PL

Dla uzyskania najlepszych możliwych wyników użytkowania urządzenia należy regularnie czyścić jego elementy:

- Zewnętrzną obudowę
- Odtwarzacz płyt CD
- Odtwarzacze kasetowe (głowice, rolki i wałki napędowe magnetofonu)

Zawsze odłączaj urządzenie od sieci elektrycznej:

- Przed przystąpieniem do czyszczenia
- Przed dłuższym okresem nie używania

Obudowa zewnętrzna

Regularnie czyść zewnętrzną obudowę miękką szmatką zwilżoną w delikatnym detergencie. Nie stosuj proszków ściernych, a także płynnych lub aerozolowych środków czyszczących. Nie dopuszczaj do przedostawania się cieczy do wnętrza urządzenia.

Odtwarzacz CD

1 Przed odtworzeniem płyty CD oczyść ją specjalnym środkiem do płyt kompaktowych. Nie stosuj środków do czyszczenia długogrających płyt winylowych. Starannie wytrzyj płytę w kierunku od środka na zewnątrz.

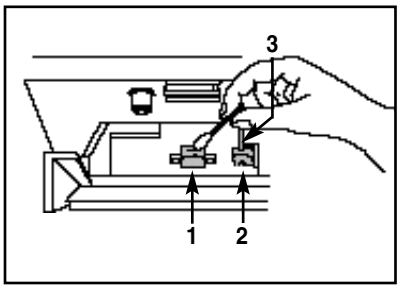
2 Regularnie czyść odtwarzacz, stosując specjalną płytę czyszczącą (dostępna w najbliższym sklepie RTV).

Odtwarzacz kasetowy

1 Wciśnij **PUSH/EJECT** (⏏) aby otworzyć kieszeń magnetofonu.

2 Za pomocą pałeczek higienicznych i specjalnego środka do czyszczenia kaset oczyść:

- Głowicę (1)
- Rolki (2)
- Wałki napędowe (3)

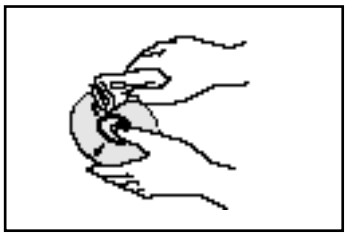


- W przypadku dłuższego okresu nie używania wyjmij baterie z pilota, aby uniknąć korozji.
- Pomimo zabezpieczeń, urządzenia nie należy używać w miejscach mocno zapylonych i unikać nadmiernych wstrząsów i oddziaływania ciepła (w pobliżu urządzeń grzewczych lub w miejscach bezpośrednio nasłonecznionych, itd.)
- Jeśli urządzenie wydziela podczas pracy nieprzyjemną woń, natychmiast odłącz go od sieci i przekaż do punktu napraw.

PL

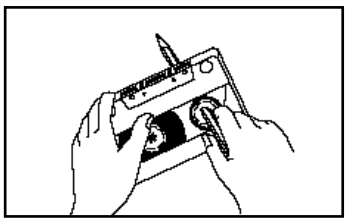
Zalecenia podczas używania płyt kompaktowych

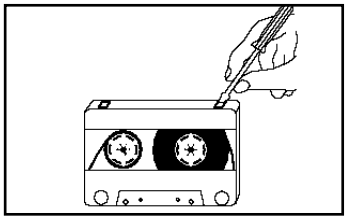
- Traktuj płyty CD z zachowaniem należytej ostrożności. Zawsze chwytaj płyty za krawędzie, aby uniknąć pozostawiania tłustych odcisków palców na błyszczącej powierzchni.
- Po zakończeniu odtwarzania płytę należy umieścić w opakowaniu.
- Nie naklejaj papierów lub taśm na płytę i nie pisz na etykiecie.
- Do czyszczenia stosuj specjalną ściereczkę.
- Przechowuj płyty w miejscu czystym, nie nasłonecznionym, z dala od wysokich temperatur.
- Zawsze używaj płyt ze znakiem firmowym .

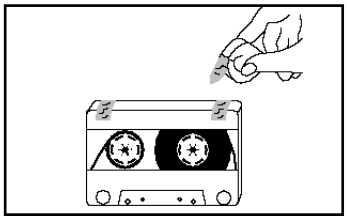


Zalecenia podczas używania kaset magnetofonowych

- Sprawdź, czy taśma w kasecie jest wystarczająco napięta.
- Aby zapobiec skasowaniu nagrania na kasecie, należy wyłamać języczek bezpieczeństwa na dolnej krawędzi kasety. Aby ponownie nagrywać na kasecie z wyłamanym języczkiem bezpieczeństwa, zaklej otwór taśmą samoprzylepną.
- Nie odtwarzaną kasetę przechowuj w opakowaniu.
- Przechowuj kasety w miejscu czystym, nie nasłonecznionym, z dala od wpływów wysokiej temperatury.
- Unikaj stosowania kaset 120 minutowych, ponieważ powodują one wytwarzanie zbędnych naprężeń w mechanizmie napędu magnetofonu.







Przed przekazaniem urządzenia do naprawy

Zapoznanie się z nowym urządzeniem zawsze zabiera trochę czasu. W przypadku wystąpienia problemów wymienionych poniżej postępuj według podanych obok wskazówek. Pozwoli to zaoszczędzić czas i uniknąć przekazywania sprawnego sprzętu do punktu napraw.

	Problem	Wyjaśnienie/Rozwiązanie
	System nie działa	• *Niedokładnie podłączony do gniazda lub do urządzenia przewód zasilania.* • *Niewłaściwie włożone baterie do pilota, lub nie zachowana biegunowość baterii.* • *·Nie został wciśnięty przycisk Standby/On*
OGÓLNE	Brak dźwięku	• *Całkowite wyciszenie głośności.* • *Nie wybrano odpowiedniej funkcji (**TUNER, CD, TAPE, AUX**).* • *Podłączone są słuchawki.* • *Odłączyły się przewody połączeniowe głośników.* • *Wciśnięty klawisz wyciszenia **MUTE**.*
	Nie działa Timer	• *Timer jest zatrzymany poprzez wciśnięcie klawisza **TIMER ON/OFF**.*
	System nie działa pomimo wykonania działań wymienionych powyżej	• *Wciśnij przycisk **P.SURROUND** i przytrzymaj przez 5 sekund w trybie **OFF** (czuwania). Urządzenie powróci do ustawień fabrycznych (**RESET**).*
CD/MP3-CD	Odtwarzacz nie odtwarza płyt CD	• *Nie została wybrana funkcja CD.* • *Płyta jest włożona etykietą w dół lub płyta jest zanieczyszczona bądź zadrapana.* • *Czytnik laserowy został zabrudzony lub zakurzony.* • *Urządzenie nie jest ustawione na równej, stabilnej powierzchni.* • *Wystąpiła kondensacja wilgoci w odtwarzaczu; pozostaw urządzenie w ciepłym, suchym pomieszczeniu na co najmniej godzinę.*
	Odtwarzacz nie odtwarza płyt MP3–CD	• *Sprawdź w komputerze czy pliki te maja rozszerzenie *.mp3*
KASETY	Magnetofon nie odtwarza kaset	• *Nie została wybrana funkcja **TAPE**.* • *Kaseta nie została właściwie włożona.* • *Kieszeń magnetofonu nie została zamknięta.* • *Taśma w kasecie została zakleszczona lub zerwana.*
	Występuje spadek głośności Nagrania z kaset nie są prawidłowo usunięte Słychać buczenie i zanikanie dźwięku	• *Głowice audio są zabrudzone.* • *Rolki lub wałki napędowe są zanieczyszczone.* • *Uszkodzona taśma.*
RADIO	Zły odbiór lub brak odbioru radiowego	• *Nie została wybrana funkcja **TUNERA*** • *Częstotliwość stacji została źle dostrojona.* • *Antena została odłączona od odbiornika lub źle ustawiona. Zmień położenie anteny do uzyskania najlepszego odbioru.* • *Pomieszczenie znajduje się w budynku, którego konstrukcja wytłumia fale radiowe; zastosuj antenę zewnętrzną.*

Jeżeli powyższe wskazówki nie pozwalają na rozwiązanie problemu, należy:

- Zanotować model i nr fabryczny, podane na tylnej ściance urządzenia
- Zapoznać się z gwarancją
- Sprecyzować opis problemu

Następnie skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym SAMSUNG.

Dane techniczne

PL

Samsung dąży do ciągłego ulepszania swoich produktów. Dlatego zastrzega się możliwość dokonywania zmian zarówno w specyfikacji technicznej jak i informacjach w niniejszej instrukcji obsługi.

RADIO	
LW	
Czułość użytkowa	60 dB
AM (MW)	
Stosunek sygnał/szum	40 dB
Czułość użytkowa	56 dB
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	2 %
FM	
Stosunek sygnał/szum	55 dB
Czułość użytkowa	10 dB
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	0.6 %
ODTWARZACZ CD	
Pojemność	3 płyty
Zakres częstotliwości	20 Hz – 20 KHz (± 1 dB)
Stosunek sygnał/szum	85 dB (przy 1 KHz) z filtrem
Zniekształcenia	0,05 % (przy 1 KHz)
Separacja kanałów	75 dB
Rozmiary płyty	Średnica: 120 lub 80 mm. Grubość 1,2 mm
MAGNETOFON KASETOWY	
Zakres częstotliwości	125 Hz ~ 10 KHz
Stosunek sygnał/szum	40 dB
Separacja kanałów	30 dB
Skuteczność kasowania	50 dB (bez filtra)
WZMACNIACZ	
Moc wyjściowa	
Głośnik (6Ω)	2 x 80 Watt RMS, IEC (całkowite zniekształcenia harmoniczne 10%)
Separacja kanałów	40 dB
Stosunek sygnał/szum	75 dB
DANE OGÓLNE	
Wymiary	270 mm (głęb) x 332 mm (wys) x 425 mm (szer)

NINIEJSZE URZĄDZENIE ZOSTAŁO WYPRODUKOWANE PRZEZ:

ELECTRONICS

AH68-01417B